HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

KATALOG
CATALOGUE

ARMATUREN-SPEZIALIST SEIT 1962
VALVE SPECIALIST SINCE 1962

MILLIONENFACH EINGEBAUT
INSTALLED MILLIONS OF TIMES

HSE® Armaturen
Eine Marke der Hermann Schmidt GmbH & Co. KG

TRADITION. QUALITÄT.
HERMANN SCHMIDT.

HSE Eckregulierventil **tecHSan+** 2505

Der Klassiker – millionenfach eingebaut

100 % beste Trinkwasserhygiene

HSE Trinkwasserkugelhahn **UNIWATER** 1446

ROT-GELB Rotgussqualität – ein Leben lang!

HSE Muffenabsperrschieber **ROT-GELB** 2R KOMPAKT

HSE Armaturen Sanitär

tecHSan+	Premium Anschlussarmatur Sanitär	5
tecHSan	Anschlussarmatur Sanitär, Ersatzteile und Zubehör	15
tecHSafe	Außenarmatur frostsicher	23

HSE Armaturen Wasser

UNIWATER	Trinkwasser-Kugelhahn	27
UNIWATER CHROM	Trinkwasser-Kugelhahn	33
	Trinkwasser-KFE-Kugelhahn	37
UNIFLOW	Trinkwasser-Absperrventil	39
UNIDUO	Gas- und Trinkwasser-Kugelhahn	45

HSE Pumpentechnik

UNITECH	Rückschlagarmatur, Schmutzfänger	47

HSE Armaturen Heizung

ROT-GELB	Rotgussarmatur	51
UNIDUO	Gas- und Trinkwasser-Kugelhahn	55
UNIVERS	Kugelhahn, KFE-Kugelhahn, Schnellentlüfter	59
	Muffenschieber, Heizkörper-Anschlussarmatur	
UNISOLAR	Solar-Kugelhahn, Solar-KFE-Kugelhahn	77
UNIGUSS	Keilflachschieber, Rückschlagklappe aus Grauguss	79

HSE Armaturen Industrie

UNI INOX	Kugelhahn, Schmutzfänger, Rückschlagventil,	81
	Rückschlagklappe aus Edelstahl	

Artikel-Übersicht 4

Index

Art.-Nr. / Art No.	Seite / Page
3715	31
3718	31
3722	31
3728	31
3735	31
3742	31
3754	31
3815	31
3818	31
3822	31
3828	31
3835	31
3842	31
3854	31
3915	31
3918	31
3922	31
3928	31
3935	31
4215	30
4218	30
4218	30
4222	30
4228	30
4235	30
4242	30
4254	30
4315	30
4318	30
4322	30
4328	30
4335	30
4342	30
4354	30
4415	31
4418	31
4422	31
4428	31
4435	31
8 **1000** XXX	48
8 **1010** XXX	48
8 **1025** XXX	48
8 **1050** XXX	48
8 **1055** XXX	48
8 **1100** XXX	70
8 **1106** XXX	70
8 **1115** XXX	70
8 **1120** XXX	70
8 **1125** XXX	70
8 **1130** XXX	71
8 **1140** XXX	71
8 **1230** XXX	49
8 **1260** XXX	75
8 **1261** XXX	75
8 **1270** XXX	75
8 **1271** XXX	75
8 **1272** XXX	75
8 **1273** XXX	75
8 **1403** XXX	68
8 **1406** XXX	68
8 **1407** XXX	37
8 **1408** XXX	37
8 **1409** XXX	78
8 **1415** XXX	37, 68
8 **1416** XXX	37, 68
8 **1420** XXX	69
8 **1433** XXX	29
8 **1437** XXX	30
8 **1438** XXX	30
8 **1439** XXX	30
8 **1442** XXX	29
8 **1443** XXX	29
8 **1444** XXX	29
8 **1445** XXX	28
8 **1446** XXX	28
8 **1447** XXX	28
8 **1449** XXX	28
8 **1450** XXX	60
8 **1451** XXX	63
8 **1452** XXX	60
8 **1454** XXX	60
8 **1455** XXX	60
8 **1456** XXX	61
8 **1457** XXX	61
8 **1458** XXX	64
8 **1459** XXX	60
8 **1460** XXX	62
8 **1461** XXX	61
8 **1465** XXX	62
8 **1467** XXX	61
8 **1468** XXX	29
8 **1469** XXX	28
8 **1470** XXX	62
8 **1471** XXX	62
8 **1472** XXX	63
8 **1473** XXX	63
8 **1475** XXX	62
8 **1476** XXX	63
8 **1477** XXX	63
8 **1478** XXX	65
8 **1479** XXX	65
8 **1480** XXX	65
8 **1482** XXX	64
8 **1484** XXX	36
8 **1485** XXX	61
8 **1486** XXX	64
8 **1487** XXX	36
8 **1488** XXX	64
8 **1489** XXX	35
8 **1490** XXX	36
8 **1493** XXX	34
8 **1494** XXX	34
8 **1495** XXX	35
8 **1496** XXX	35
8 **1497** XXX	34
8 **1498** XXX	34
8 **1499** XXX	46, 56
8 **1500** XXX	72
8 **1510** XXX	72
8 **1521** XXX	72
8 **1531** XXX	72
8 **1541** XXX	73
8 **1546** XXX	73
8 **1547** XXX	74
8 **1548** XXX	74
8 **1549** XXX	74
8 **1560** XXX	74
8 **1561** XXX	74
8 **1562** XXX	74
8 **1576** XXX	72
8 **1586** XXX	72
8 **1600** XXX	69
8 **1605** XXX	69
8 **1610** XXX	78
8 **1611** XXX	78
8 **1614** XXX	78
8 **1615** XXX	78
8 **1650** XXX	69
8 **1700** XXX	46, 56
8 **1701** XXX	46, 56
8 **1702** XXX	35
8 **1703** XXX	34
8 **1704** XXX	35
8 **1705** XXX	36
8 **1858** XXX	64
8 **1878** XXX	65
8 **1879** XXX	65
8 **1910** XXX	66
8 **1931** XXX	66
8 **1961** XXX	67
8 **1962** XXX	67
8 **1963** XXX	67
8 **2002** XXX	52
8 **2003** XXX	52
8 **2004** XXX	52
8 **2005** XXX	52
8 **2006** XXX	53
8 **2016** XXX	53
8 **2018** XXX	53
9 **2000** XXX	40
9 **2003** XXX	31
9 **2010** XXX	40
9 **2020** XXX	40
9 **2024** XXX	41
9 **2025** XXX	41
9 **2030** XXX	40
9 **2034** XXX	41
9 **2035** XXX	41
9 **2056** XXX	41
9 **2066** XXX	42
9 **2070** XXX	49
9 **2090** XXX	43
9 **2091** XXX	42
9 **2093** XXX	42
9 **2094** XXX	42
9 **2095** XXX	43
9 **2096** XXX	43
9 **2097** XXX	43
9 **2150** XXX	16
9 **2151** XXX	16
9 **2155** XXX	21
9 **2156** XXX	21
9 **2158** XXX	16
9 **2159** XXX	16
9 **2160** XXX	21
9 **2161** XXX	21
9 **2162** XXX	22
9 **2164** XXX	22
9 **2200** XXX	6
9 **2201** XXX	6
9 **2202** XXX	7
9 **2203** XXX	7
9 **2210** XXX	6
9 **2215** XXX	11
9 **2220** XXX	16
9 **2230** XXX	6
9 **2241** XXX	19
9 **2242** XXX	19
9 **2243** XXX	19
9 **2244** XXX	19
9 **2245** XXX	20
9 **2246** XXX	20
9 **2247** XXX	20
9 **2248** XXX	20
9 **2255** XXX	21
9 **2256** XXX	21
9 **2258** XXX	7
9 **2259** XXX	7
9 **2260** XXX	22
9 **2261** XXX	22
9 **2265** XXX	24
9 **2266** XXX	24
9 **2267** XXX	25
9 **2268** XXX	25
9 **2270** XXX	24
9 **2271** XXX	24
9 **2300** XXX	17
9 **2301** XXX	17
9 **2306** XXX	17
9 **2400** XXX	49
9 **2405** XXX	49
9 **2503** XXX	8
9 **2505** XXX	8
9 **2507** XXX	9
9 **2513** XXX	8
9 **2515** XXX	8
9 **2517** XXX	9
9 **2526** XXX	18
9 **2536** XXX	18
9 **2600** XXX	11
9 **2601** XXX	11
9 **2610** XXX	11
9 **2611** XXX	11
9 **2626** XXX	18
9 **2660** XXX	12
9 **2661** XXX	12
9 **2670** XXX	13
9 **2671** XXX	13
9 **3010** XXX	80
9 **3030** XXX	80
9 **3701** XXX	80
9 **3702** XXX	80
9 **4148** XXX	73
9 **4149** XXX	73
9 **4648** XXX	73
9 **4649** XXX	73
9 **8040** XXX	82
9 **8070** XXX	82
9 **8230** XXX	82
9 **8452** XXX	82

8**1000**015

1 **8 = Trinkwasser-, Heizungs-, Gas- und Solarkugelhähne**
Industrie-, Heizungs- und Rotgussarmaturen
9 = Anschluss-, Stapel-, Schwer- und Edelstahlarmaturen
8 = Drinking Water-, Heating-, Gas- and Solar Energy Ball Valves
Industrial-, Heating- and Red Bronze Valves
9 = Appliance Connection-, Commercial-, Heavy- and
Stainless Steel Valves

2-5 **Art.-Nummer**
Art.-Number

6-8 **Abmessung**
Dimension
(015 = 1/2", 020 = 3/4", 025 = 1"...)

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

tecHSan+ PREMIUM ANSCHLUSSARMATUR SANITÄR

FLÜSTERLEISE. PRÄZISE EINSTELLBAR.
MILLIONENFACH EINGEBAUT.

FLÜSTERARMATUR
SILENCE EDITION

HSE ECKREGULIERVENTIL tecHSan+

Auslaufventil tecHSan+
Bib Cock tecHSan+

FLÜSTERARMATUR
SILENCE EDITION

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
Art.-Nr. 2200 **Auslaufventil tecHSan+ HD** **nach DIN EN 1717/DIN 3509, DIN-DVGW, Belgaqua** **Flüsterarmatur** **mit Schlauchanschluss,** **mit Rückflussverhinderer und Rohrbelüfter,** **matt verchromt, PN 10, +90°C** Bib Cock tecHSan+ HD, DIN EN 1717/DIN 3509 DIN-DVGW, Belgaqua low noise valve, with hose coupling, with reflux stop and pipe aerator, rough chrome plated, PN 10, +90°C	1/2" 3/4"	**92200015** **92200020**	1 1	50 50
Art.-Nr. 2201 **Auslaufventil tecHSan+ HD** **nach DIN EN 1717/DIN 3509, DIN-DVGW, Belgaqua** **Flüsterarmatur** **mit Schlauchanschluss,** **mit Rückflussverhinderer und Rohrbelüfter,** **poliert verchromt, PN 10, +90°C** Bib Cock tecHSan+ HD, DIN EN 1717/DIN 3509 DIN-DVGW, Belgaqua low noise valve, with hose coupling, with reflux stop and pipe aerator, polished chrome plated, PN 10, +90°C	1/2" 3/4"	**92201015** **92201020**	1 1	50 50
Art.-Nr. 2210 **Auslaufventil tecHSan+ HD** **nach DIN EN 1717/DIN 3509, DIN-DVGW, Belgaqua** **Oberteil mit verchromtem Dreikant-Haubengriff** **Flüsterarmatur** **mit Schlauchanschluss,** **mit Rückflussverhinderer und Rohrbelüfter,** **poliert verchromt, PN 10, +90°C** Bib Cock tecHSan+ HD, DIN EN 1717/DIN 3509 DIN-DVGW, Belgaqua upper part with chrome plated triangle handle low noise valve, with hose coupling, with reflux stop and pipe aerator, polished chrome plated, PN 10, +90°C	1/2"	**92210015**	1	50
Art.-Nr. 2230 **Geräteanschlussventil tecHSan+ HD** **nach DIN EN 1717/DVGW VP 657, DIN-DVGW, Belgaqua** **Flüsterarmatur** **mit Schlauchanschluss,** **mit Rückflussverhinderer und Rohrbelüfter** **Oberteil mit verchromtem Dreikant-Haubengriff** **poliert verchromt, PN 10, +90°C** Appliance Connection Valve tecHSan+ HD DIN EN 1717/DVGW VP 657, DIN-DVGW, Belgaqua low noise valve, with hose coupling, with reflux stop, with pipe aerator upper part with chrome plated triangle handle polished chrome plated, PN 10, +90°C	1/2"	**92230015**	1	70

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6328CO0439
BELGAQUA
4MS

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6328CO0439
BELGAQUA
4MS

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6328CO0439
BELGAQUA
4MS

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: DW-6329CP0539
BELGAQUA
4MS

Auslaufventil tecHSan+
Bib Cock tecHSan+

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
Art.-Nr. 2258 **Auslaufventil tecHSan+ HD** **nach DIN EN 1717/DIN 3509, DIN-DVGW, Belgaqua** **Oberteil mit Steckschlüssel** **Flüsterarmatur** **mit Schlauchanschluss,** **mit Rückflussverhinderer und Rohrbelüfter,** **matt verchromt, PN 10, +90°C** Bib Cock tecHSan+ HD, DIN EN 1717/DIN 3509 DIN-DVGW, Belgaqua upper part with socket wrench low noise valve, with hose coupling, with reflux stop and pipe aerator, rough chrome plated, PN 10, +90°C	1/2"	**92258015**	1	50
Art.-Nr. 2259 **Auslaufventil tecHSan+ HD** **nach DIN EN 1717/DIN 3509, DIN-DVGW, Belgaqua** **Oberteil mit Steckschlüssel** **Flüsterarmatur** **mit Schlauchanschluss,** **mit Rückflussverhinderer und Rohrbelüfter,** **poliert verchromt, PN 10, +90°C** Bib Cock tecHSan+ HD, DIN EN 1717/DIN 3509 DIN-DVGW, Belgaqua upper part with socket wrench low noise valve, with hose coupling, with reflux stop and pipe aerator, polished chrome plated, PN 10, +90°C	1/2"	**92259015**	1	50
Art.-Nr. 2202 **Auslaufventil tecHSan+ HB mit Schlauchanschluss** **nach DIN EN 1717/DIN 3509** **mit Rohrbelüfter DIN-DVGW (DN15)** **ohne Rückflussverhinderer** **matt verchromt** Bib cock tecHSan+ HB, DIN EN 1717/DIN 3509 with hose coupling with pipe aerator DIN-DVGW (DN 15) without reflux stop rough chrome plated	1/2" 3/4"	**92202015** **92202020**	1 1	50 50
Art.-Nr. 2203 **Auslaufventil tecHSan+ HB mit Schlauchanschluss** **nach DIN EN 1717/DIN 3509** **mit Rohrbelüfter DIN-DVGW (DN15)** **ohne Rückflussverhinderer** **poliert verchromt** Bib cock tecHSan+ HB, DIN EN 1717/DIN 3509 with hose coupling with pipe aerator DIN-DVGW (DN 15) without reflux stop polished chrome plated	1/2" 3/4"	**92203015** **92203020**	1 1	50 50

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6328CO0439
BELGAQUA
4MS

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6328CO0439
BELGAQUA
4MS

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6326CO0441
4MS

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6326CO0441
4MS

Eckventil tecHSan+
Angle Valve tecHSan+

FLÜSTERARMATUR
SILENCE EDITION

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
 Art.-Nr. 2503 **Eckventil tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW** **Flüsterarmatur** **mit Schubrosette, Längenausgleich** **und hoher Quetschverschraubung,** **inkl. Messing-Schneidring** **poliert verchromt, Prüfzeichen PA-IX 665/I** Angle Valve tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW low noise valve, with push-on rosette, length compensation and high compression nut incl. brass cutting ring polished chrome plated, test mark PA-IX 665/I Reg.-Nr.: DW-6115CP0540	1/2" x 10	**92503015**	1	180
 Art.-Nr. 2513 **Eckventil tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW** **Flüsterarmatur** **mit Schubrosette, Längenausgleich** **und hoher Quetschverschraubung,** **inkl. Messing-Schneidring, mit selbstdichtendem Gewinde** **poliert verchromt, Prüfzeichen PA-IX 665/I** Angle Valve tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW low noise valve, with push-on rosette, length compensation and high compression nut, incl. brass cutting ring, with self sealing male thread, polished chrome plated, test mark PA-IX 665/I Reg.-Nr.: DW-6115CP0540	1/2" x 10	**92513015**	1	180
 Art.-Nr. 2505 **Eckregulierventil tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW** **zur Einstellung von Volumenströmen vor** **sanitären Auslaufarmaturen,** **Flüsterarmatur mit Schubrosette,** **Längenausgleich und hoher Quetschverschraubung,** **inkl. Messing-Schneidring, poliert verchromt,** **Prüfzeichen P-IX 999/IA** Regulating Angle Valve tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW for flow rate control with sanitary armatures low noise valve with push-on rosette length compensation and high compression nut incl. brass cutting ring, polished chrome plated test mark P-IX 999/IA Reg.-Nr.: DW-6115CP0540	1/2" x 10	**92505015**	1	180
 Art.-Nr. 2515 **Eckregulierventil tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW** **zur Einstellung von Volumenströmen vor** **sanitären Auslaufarmaturen,** **Flüsterarmatur mit Schubrosette,** **Längenausgleich und hoher Quetschverschraubung,** **inkl. Messing-Schneidring, mit selbstdichtendem Gewinde** **poliert verchromt, Prüfzeichen P-IX 999/IA** Regulating Angle Valve tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW for flow rate control with sanitary armatures low noise valve with push-on rosette length compensation and high compression nut incl. brass cutting ring, with self-sealing male thread polished chrome plated, test mark P-IX 999/IA Reg.-Nr.: DW-6115CP0540	1/2" x 10	**92515015**	1	180

Eckregulierventil tecHSan+
Regulating Angle Valve tecHSan+

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 2507 **Eckregulierventil tecHSan+ DIN 3227, Belgaqua** **mit Messingschneidering** **mit Neoperl® Rückschlagventil** **poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 999/IA** Regulating Angle Valve tecHSan+ DIN 3227, Belgaqua with brass cutting ring with Neoperl® check valve polished chrome-plated test mark P-IX 999/IA	1/2" x 10	**92507015**	1	180
Art.-Nr. 2517 **Eckregulierventil tecHSan+ DIN 3227, Belgaqua** **mit Messingschneidring, mit SDAG** **mit Neoperl® Rückschlagventil** **poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 999/IA** Regulating Angle Valve tecHSan+ DIN 3227, Belgaqua with brass cutting ring with self-sealing male thread with Neoperl® check valve polished chrome plated test mark P-IX 999/IA	1/2" x 10	**92517015**		180

Kombi-Eckventil tecHSan+
Combi Angle Valve tecHSan+

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
Art.-Nr. 2600 **Kombi-Eckventil tecHSan+ EB** **nach DIN 3509, DIN 3227** **mit Schlauchanschluss, mit Rückflussverhinderer** **poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 022/IIA, DVGW, Belgaqua** Combi Angle Valve EB DIN 3509, DIN 3227 with hose coupling with reflux stop polished chrome plated test mark P-IX 022/IIA, DVGW, Belgaqua	1/2" x 10	**92600015**	1	80
Art.-Nr. 2601 **Kombi-Eckventil tecHSan+ HD** **nach DIN 3509, DIN 3227** **mit Schlauchanschluss, mit Rohrbelüfter DIN-DVGW** **mit Rückflussverhinderer** **poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 022/IIA, DVGW, Belgaqua** Combi Angle Valve HD DIN 3509, DIN 3227 with hose coupling with pipe aerator DIN-DVGW with reflux stop, polished chrome plated test mark P-IX 022/IIA, DVGW, Belgaqua	1/2" x 10	**92601015**	1	80
Art.-Nr. 2610 **Kombi-Eckventil tecHSan+ EB** **nach DIN 3509, DIN 3227, mit Schlauchanschluss** **mit Rückflussverhinderer, poliert verchromt** **mit selbstdichtendem Anschlussgewinde** **Prüfzeichen P-IX 022/IIA, DVGW, Belgaqua** Combi Angle Valve EB DIN 3509, DIN 3227 with hose coupling with reflux stop with self sealing male thread polished chrome plated test mark P-IX 022/IIA, DVGW, Belgaqua	1/2" x 10	**92610015**	1	80
Art.-Nr. 2611 **Kombi-Eckventil tecHSan+ HD** **nach DIN 3509, DIN 3227, mit Schlauchanschluss** **mit Rohrbelüfter DIN-DVGW, mit Rückflussverhinderer** **mit selbstdichtendem Anschlussgewinde** **poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 022/IIA, DVGW, Belgaqua** Combi Angle Valve HD DIN3509, DIN3227 with hose coupling with pipe aerator DIN-DVGW with reflux stop with self sealing male thread polished chrome plated test mark P-IX 022/IIA, DVGW, Belgaqua	1/2" x 10	**92611015**	1	80
Art.-Nr. 2215 **Rohrbelüfter tecHSan+ HB nach DIN EN 1717** **DIN EN 15096, DIN-DVGW** **für Schlauchanschluss** **poliert verchromt** Pipe aerator tecHSan+ HB, according to DIN EN 1717 DIN EN 15096, DIN-DVGW prepared for hose coupling polished chrome plated	3/4" 1"	**92215020** **92215025**	1 1	50 50

Reg.-Nr.: DW-6116CT0392

Reg.-Nr.: DW-6116CT0382

Reg.-Nr.: DW-6116CT0392

Reg.-Nr.: DW-6116CT0382

Reg.-Nr.: NW-6326CO0441

Profi-Set tecHSan+
Professional Set tecHSan+

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 2660, bestehend aus: **Kombi-Eckventil tecHSan+ EB** **nach DIN 3509, DIN 3227** **mit Schlauchanschluss** **mit Rückflussverhinderer** **poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 022/IIA** **Eckregulierventil tecHSan+** **DIN 3227, DIN-DVGW** **mit hoher Quetschverschraubung** **inkl. Messingschneidring** **poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 999/IA** Combi Angle Valve tecHSan+ EB DIN 3509, DIN 3227 with hose coupling with reflux stop polished chrome plated test mark P-IX 022/IIA Regulating Angle Valve tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW with high compression nut incl. brass cutting ring polished chrome plated test mark P-IX 999/IA	1/2" x 10	**92660015**	1	27

Geprüft nach DIN 4109

BELGAQUA

Art.-Nr. 2661, bestehend aus: **Kombi-Eckventil tecHSan+ EB** **nach DIN 3509, DIN 3227** **mit Schlauchanschluss** **mit Rückflussverhinderer, mit selbstdichtendem** **Anschlussgewinde, poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 022/IIA** **Eckregulierventil tecHSan+** **DIN 3227, DIN-DVGW** **mit hoher Quetschverschraubung** **inkl. Messingschneidring, mit selbstdichtendem** **Anschlussgewinde, poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 999/IA** Combi Angle Valve tecHSan+ EB DIN 3509, DIN 3227 with hose coupling, with reflux stop with self-sealing male thread polished chrome plated test mark P-IX 022/IIA Regulating Angle Valve tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW with high compression nut incl. brass cutting ring with self-sealing male thread polished chrome plated test mark P-IX 999/IA	1/2" x 10	**92661015**	1	27

Geprüft nach DIN 4109

BELGAQUA

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 2670, bestehend aus: **Kombi-Eckventil tecHSan+ HD** **nach DIN 3509, DIN 3227** **mit Schlauchanschluss** **mit Rohrbelüfter DIN-DVGW** **mit Rückflussverhinderer** **poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 022/IIA** **Eckregulierventil tecHSan+** **DIN 3227, DIN-DVGW** **mit hoher Quetschverschraubung** **inkl. Messingschneidering** **poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 999/IA** Combi Angle Valve tecHSan+ HD DIN 3509, DIN 3227 with hose coupling, with pipe aerator DIN-DVGW with reflux stop, polished chrome plated test mark P-IX 022/IIA Regulating angle valve tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW with high compression nut incl. brass cutting ring polished chrome plated test mark P-IX 999/IA	1/2" x 10	**92670015**	1	27

Geprüft nach DIN 4109

BELGAQUA

Art.-Nr. 2671, bestehend aus: **Kombi-Eckventil tecHSan+ HD** **nach DIN 3509, DIN 3227** **mit Schlauchanschluss** **mit Rohrbelüfter DIN-DVGW** **mit Rückflussverhinderer, mit selbstdichtendem** **Anschlussgewinde, poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 022/IIA** **Eckregulierventil tecHSan+** **DIN 3227, DIN-DVGW** **mit hoher Quetschverschraubung** **inkl. Messingschneidring, mit selbstdichtendem** **Anschlussgewinde, poliert verchromt** **Prüfzeichen P-IX 999/IA** Combi Angle Valve tecHSan+ HD DIN 3509, DIN 3227 with hose coupling, with pipe aerator DIN-DVGW with reflux stop, with self sealing male thread polished chrome plated test mark P-IX 022/IIA Regulating angle valve tecHSan+ DIN 3227, DIN-DVGW with high compression nut incl. brass cutting ring, with self-sealing male thread, polished chrome plated test mark P-IX 999/IA	1/2" x 10	**92671015**	1	27

Geprüft nach DIN 4109

BELGAQUA

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

tecHSan ANSCHLUSSARMATUR SANITÄR DER KLASSIKER.

HSE AUSLAUFVENTIL tecHSan

Auslaufventil tecHSan
Bib Cock tecHSan

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
 Art.-Nr. 2150 **Auslaufventil tecHSan, matt verchromt** **mit Schlauchanschluss** **mit wartungsfreier O-Ring-Spindeldichtung** Bib cock tecHSan, rough chrome plated with hose coupling with maintenance-free O-ring spindle seal	1/2" 3/4"	**92150015** **92150020**	1 1	70 40
 Art.-Nr. 2151 **Auslaufventil tecHSan, poliert verchromt** **mit Schlauchanschluss** **mit wartungsfreier O-Ring-Spindeldichtung** Bib cock tecHSan, polished chrome plated with hose coupling with maintenance-free O-ring spindle seal	1/2" 3/4"	**92151015** **92151020**	1 1	70 40
 Art.-Nr. 2158 **Auslaufventil tecHSan** **mit Steckschlüsseloberteil, matt verchromt** **mit Schlauchanschluss** **mit Steckschlüssel** Bib cock tecHSan with key upper part rough chrome plated with hose coupling with extra key	1/2"	**92158015**	1	70
 Art.-Nr. 2159 **Auslaufventil tecHSan** **mit Steckschlüsseloberteil, poliert verchromt** **mit Schlauchanschluss** **mit Steckschlüssel** Bib cock tecHSan with key upper part polished chrome plated with hose coupling with extra key	1/2"	**92159015**	1	70
 Art.-Nr. 2220 **Geräteanschlussventil tecHSan EB, DIN EN 1717** **Kurzform, poliert verchromt** **Oberteil mit verchromtem Dreikant-Haubengriff** **mit Rückflussverhinderer, mit Schlauchanschluss** Appliance connection valve tecHSan EB, DIN EN 1717 short type, chrome plated upper part with chrome plated triangle handle with reflux stop, with hose coupling	1/2"	**92220015**	1	70

Kugelauslaufventil tecHSan
Ball Bib Cock tecHSan

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 2300 **Kugelauslaufventil tecHSan** **mit Schlauchanschluss** **matt verchromt** **Griff rot** Ball bib cock tecHSan with hose coupling rough chrome plated red handle	1/2" 3/4" 1"	**92300015** **92300020** **92300025**	25 18 8	100 72 48
Art.-Nr. 2306 **Kugelauslaufventil tecHSan** **mit Messing-Schlauchanschluss,** **matt verchromt** **Griff blau** Ball bib cock tecHSan with hose coupling, brass rough chrome plated blue handle	1/2" 3/4"	**92306015** **92306020**	25 18	100 72
Art.-Nr. 2301 **Kugelauslaufventil tecHSan** **mit Schlauchanschluss** **matt verchromt** **Griff blau** Ball bib cock tecHSan with hose coupling rough chrome plated blue handle	1/2" 3/4" 1"	**92301015** **92301020** **92301025**	25 18 8	100 72 48

Eckventil/Kombi-Eckventil tecHSan
Angle Valve/Combi Angle Valve tecHSan

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU	 S/L
 Art.-Nr. 2526 **Kugel-Eckventil tecHSan mit V & S** **poliert verchromt, Oberteil mit Design-Griff** **mit hoher Quetschverschraubung** **inkl. Messing-Schneidring** Ball angle valve, polished chrome plated upper part with design-handle with high compression nut incl. brass cutting ring	1/2" x 10	**92526015**	1	100
 Art.-Nr. 2536 **Kugel-Eckventil tecHSan mit V & S** **poliert verchromt, Oberteil mit Design-Griff** **mit hoher Quetschverschraubung** **inkl. Messing-Schneidring, mit SDAG** Ball angle valve, polished chrome plated upper part with design-handle with high compression nut incl. brass cutting ring with self-sealing male thread	1/2" x 10	**92536015**	1	100
 Art.-Nr. 2626 **Eckaufsatz tecHSan** **für Geräteventile 3/8", poliert verchromt** **Oberteil mit Design-Griff** **mit Rückflussverhinderer** **mit hoher Quetschverschraubung** **inkl. Messingschneidring** **Stichmaß 50 mm** Essay for angle valve 3/8" polished chrome plated upper part with design-handle with reflux stop with high compression nut incl. brass cutting ring inside micrometer 50 mm	3/8" x 10	**92626015**	1	70

Geräte- und Nebenanschlussventil tecHSan
Application and Extension Connection Valve tecHSan

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU	 S/L
Art.-Nr. 2241 **Geräteanschlussventil tecHSan** **Messing CW 617 N** **DN 15 x Ø 10 mm Quetschverschraubung** **1/2" Außengewinde, mit Rückflussverhinderer** **mit Dreikant-Haubengriff** **PN10, bis +90°C, mit Schlauchanschluss** **poliert verchromt, für Spültisch Untertisch Montage** Application Connection valve tecHSan, brass CW 617 N DN 15 x Ø 10 mm compression nut, 1/2" male thread with reflux stop with triangle handle PN10, up to +90°C, with hose coupling polished chrome plated, for sink undertable assembly	1/2"	**92241015**	1	50
Art.-Nr. 2242 **Geräteanschlussventil tecHSan** **Messing CW 617 N** **DN 15 x Ø 10 mm Quetschverschraubung** **1/2" Außengewinde, mit Rückflussverhinderer** **mit Rohrbelüfter, mit Dreikant-Haubengriff** **PN10, bis +90°C, mit Schlauchanschluss** **poliert verchromt, für Spültisch Untertisch Montage** Application Connection valve tecHSan, brass CW 617 N DN 15 x Ø 10 mm compression nut, 1/2" male thread with reflux stop, with triangle handle PN10, up to +90°C, with hose coupling polished chrome plated, for sink undertable assembly	1/2"	**92242015**	1	50
Art.-Nr. 2243 **Geräteanschlussventil tecHSan** **Messing CW 617 N** **DN 15 x Ø 12 mm Quetschverschraubung** **1/2" Außengewinde, verstellbar 70 mm, Länge 500 mm** **Überwurfmutter-Innengewinde 3/4"** **PN10, bis +90°C, poliert verchromt** **Spültischgarnitur** Application Connection valve tecHSan, brass CW 617 N DN 15 x Ø 12 mm compression nut, 1/2" male thread adjustable 70 mm, lenght 500 mm union nut female thread 3/4" PN10, up to +90°C, polished chrome plated sink unit	1/2"	**92243015**	1	25
Art.-Nr. 2244 **Nebenanschlussventil tecHSan** **Messing CW 617 N** **DN 15 1/2" x 1/2" Innen-/Außengewinde** **mit Rückflussverhinderer, mit Schlauchanschluss** **Wandabstand 30 mm, mit Dreikant-Haubengriff** **PN10, bis +90°C, poliert verchromt** **für Heißwassergeräte** Extension connection valve tecHSan, brass CW 617 N DN 15 1/2" x 1/2" female and male thread with reflux stop, with hose coupling wall distance 30 mm, with triangle handle PN10, up to +90°C, polished chrome plated for hot water appliances	1/2"	**92244015**	1	50

Geräte- und Nebenanschlussventil tecHSan
Application and Extension Connection Valve tecHSan

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
 Art.-Nr. 2245 **Nebenanschlussventil tecHSan** **Messing CW 617 N** **DN 15 1/2" x 1/2" Innen-/Außengewinde** **mit Rückflussverhinderer, mit Schlauchanschluss** **mit Dreikant-Haubengriff** **PN10, bis +90°C, poliert verchromt** **für Einzelzapfstelle** Extension connection valve tecHSan, brass CW 617 N DN 15 1/2" x 1/2" female and male thread with reflux stop, with hose coupling with triangle handle PN10, up to +90°C, polished chrome plated for single tap points	1/2"	**92245015**	1	50
 Art.-Nr. 2246 **Nebenanschlussventil tecHSan** **Messing CW 617 N** **DN 20 3/4" x 3/4" Innen-/Außengewinde** **mit Rückflussverhinderer, mit Schlauchanschluss** **mit Dreikant-Haubengriff, mit Distanzstück** **PN10, bis +90°C, Anschluss links, poliert verchromt** **für Einzelzapfstelle** Extension connection valve, brass CW 617 N DN 20 3/4" x 3/4" female and male thread with reflux stop, with hose coupling with triangle handle, with distance piece PN10, up to +90°C, connection left side polished chrome plated, for single tap points	3/4"	**92246020**	1	50
 Art.-Nr. 2247 **Nebenanschlussdoppelventil tecHSan** **Messing CW 617 N, DN 15 x 1/2" Außengewinde** **mit 2x Rückflussverhinderer** **mit 2x Schlauchanschluss** **mit Dreikant-Haubengriff** **PN10, bis +90°C, poliert verchromt** **für Waschgeräte** Extension double connection valve tecHSan brass CW 617 N, DN 15 x 1/2" male thread with 2x reflux stop, with 2x hose coupling with triangle handle PN10, up to +90°C, polished chrome plated for washing unit	1/2"	**92247015**	1	50
 Art.-Nr. 2248 **Nebenanschlussdoppelventil tecHSan** **Messing CW 617 N, DN 15 x 1/2" Innen-/Außengewinde** **mit 2x Rückflussverhinderer** **mit 2x Schlauchanschluss** **mit Dreikant-Haubengriff** **PN10, bis +90°C, poliert verchromt** **für Waschgeräte** Extension double connection valve tecHSan brass CW 617 N, DN 15 x 1/2" female and male thread with 2x reflux stop, with 2x hose coupling with triangle handle PN10, up to +90°C, polished chrome plated for washing unit	1/2"	**92248015**	1	50

Ersatzteil/Zubehör tecHSan+ und tecHSan
Spare Part/Accessory tecHSan+ and tecHSan

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU	 S/L
Art.-Nr. 2155 (für Art.-Nr. 2150, 2202) **Oberteil für Auslaufventil, matt verchromt** **mit wartungsfreier O-Ring-Spindeldichtung** Upper part for bib cock, rough chrome plated with maintenance-free O-ring spindle seal	1/2" 3/4"	**92155015** **92155020**	1 1	200 200
Art.-Nr. 2156 (für Art.-Nr. 2151, 2203) **Oberteil für Auslaufventil, poliert verchromt** **mit wartungsfreier O-Ring-Spindeldichtung** Upper part for bib cock, polished chrome plated with maintenance-free O-ring spindle seal	1/2" 3/4"	**92156015** **92156020**	1 1	200 200
Art.-Nr. 2160 (für Art.-Nr. 2158) **Steckschlüsseloberteil für Auslaufventile** **matt verchromt** **mit Steckschlüssel** Key upper part for bib cocks rough chrome plated with extra key	1/2"	**92160015**	1	250
Art.-Nr. 2161 (für Art.-Nr. 2159) **Steckschlüsseloberteil für Auslaufventile** **poliert verchromt** **mit Steckschlüssel** Key upper part for bib cocks polished chrome plated with extra key	1/2"	**92161015**	1	250
Art.-Nr. 2255 (für Art.-Nr. 2200) **Oberteil für Auslaufventil, matt verchromt** **mit Rückschlagventil** **mit wartungsfreier O-Ring-Spindeldichtung** Upper part for bib cock, rough chrome plated with check valve with maintenance-free O-ring spindle seal	1/2" 3/4"	**92255015** **92255020**	1 1	200 200
Art.-Nr. 2256 (für Art.-Nr. 2201) **Oberteil für Auslaufventil, poliert verchromt** **mit Rückschlagventil** **mit wartungsfreier O-Ring-Spindeldichtung** Upper part for bib cock, polished chrome plated with check valve with mainenance-free O-ring spindle seal	1/2" 3/4"	**92256015** **92256020**	1 1	200 200

Ersatzteil/Zubehör tecHSan+ und tecHSan
Spare Part/Accessory tecHSan+ and tecHSan

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
 Art.-Nr. 2260 (für Art.-Nr. 2258) **Steckschlüsseloberteil für Auslaufventile** **matt verchromt** **mit Rückflussverhinderer** **mit wartungsfreier O-Ring Spindeldichtung** Key upper part for bib cocks rough chrome plated with check valve with mainenance-free O-ring spindle seal	1/2"	**92260015**	1	100
 Art.-Nr. 2261 (für Art.-Nr. 2259) **Steckschlüsseloberteil für Auslaufventile** **poliert verchromt** **mit Rückflussverhinderer** **mit wartungsfreier O-Ring Spindeldichtung** Key upper part for bib cocks polished chrome plated with check valve with mainenance-free O-ring spindle seal	1/2"	**92261015**	1	100
 Art.-Nr. 2162 (für Art.-Nr. 2258, 2158) **Steckschlüssel** **matt verchromt** Key rough chrome plated	1/2"	**92162015**	250	1.000
 Art.-Nr. 2164 **Abschließbarer Haubengriff** **für Geräteanschlussarmaturen** **zum nachträglichen Einbau** **für Art.-Nr. 2210, 2220, 2230** **mit zwei Schlüsseln (1000er System)** Lockable hood handle for application connection valves for subsequent installation for Art.-No. 2210, 2220, 2230 with two keys (1000 system)		**92164015**		1

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

tecHSafe AUSSENARMATUR FROSTSICHER OHNE KÄLTEBRÜCKE. SICHER. KOMFORTABEL.

HSE FROSTSICHERE AUSSENARMATUR tecHSafe

Frostsichere Außenarmatur tecHSafe
Frost Proof Outdoor Wall Valve tecHSafe

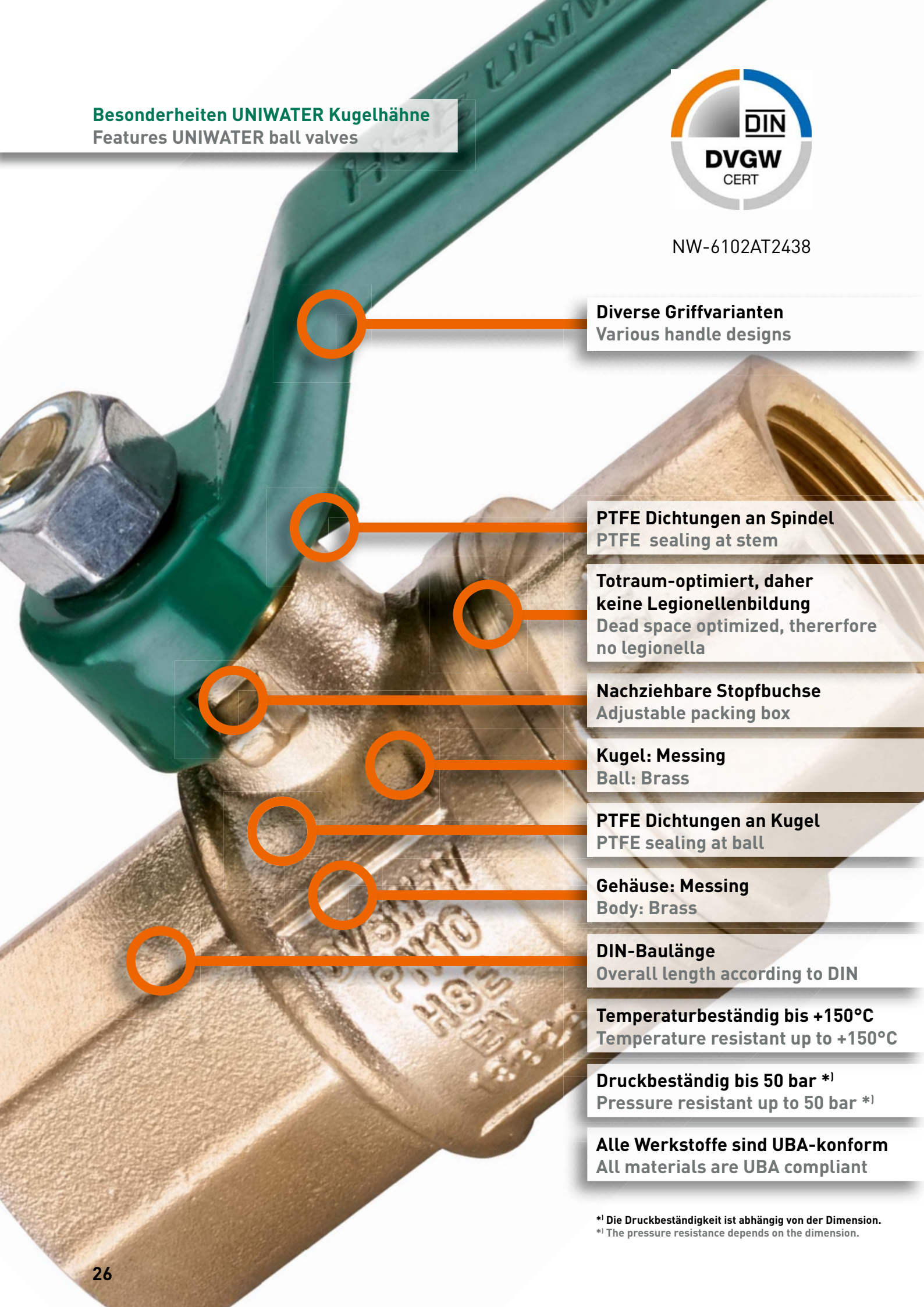
Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L
 Geprüft nach DIN 4109 **Art.-Nr. 2270** **frostsichere Außenarmatur tecHSafe** **für NEUBAU-INSTALLATION** **Edelstahl-Wanddurchführung** **mit Rohrbelüfter** **mit Rückflussverhinderer, DN 15,** **inkl. 2 Design-Griffe** **DVGW-zertifiziert** frost-proof outdoor wall valve tecHSafe for NEW BUILDING INSTALLATION stainless steel wall duct with pipe aerator and reflux stop, DN 15 incl. 2 design handles DVGW certified	1/2"	**92270015**	1 -
 Art.-Nr. 2271 **frostsichere Außenarmatur tecHSafe** **für NEUBAU-INSTALLATION** **Edelstahl-Wanddurchführung** **ohne Rohrbelüfter** **mit Rückflussverhinderer, DN 15,** **inkl. 2 Design-Griffe** frost-proof outdoor wall valve tecHSafe for NEW BUILDING INSTALLATION stainless steel wall duct without pipe aerator, with reflux stop, DN 15 incl. 2 design handles	1/2"	**92271015**	1 -
 Geprüft nach DIN 4109 **Art.-Nr. 2265** **frostsichere Außenarmatur tecHSafe** **für NACHRÜST-INSTALLATION** **Edelstahl-Wanddurchführung** **mit Rohrbelüfter** **mit Rückflussverhinderer, DN 15,** **inkl. 2 Design-Griffe** **DVGW-zertifiziert** frost-proof outdoor wall valve tecHSafe for RETROFIT INSTALLATION stainless steel wall duct with pipe aerator and reflux stop, DN 15 incl. 2 design handles DVGW certified	1/2"	**92265015**	1 -
 Art.-Nr. 2266 **frostsichere Außenarmatur tecHSafe** **für NACHRÜST-INSTALLATION** **Edelstahl-Wanddurchführung** **ohne Rohrbelüfter** **mit Rückflussverhinderer, DN 15,** **inkl. 2 Design-Griffe** frost-proof outdoor wall valve tecHSafe for RETROFIT INSTALLATION stainless steel wall duct without pipe aerator, with reflux stop, DN 15 incl. 2 design handles	1/2"	**92266015**	1 -

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
Art.-Nr. 2268 **Demontagehebel** **für tecHSafe frostsichere Außenarmatur** **NEUBAU-INSTALLATION** Dismantling lever for frost-proof outdoor wall valve tecHSafe NEW BUILDING INSTALLATION	-	**92268015**	1	-
Art.-Nr. 2267 **Verlängerungs-Set** **für tecHSafe frostsichere Außenarmatur** **NEUBAU-INSTALLATION** Extension set for frost-proof outdoor wall valve tecHSafe NEW BUILDING INSTALLATION	-	**92267015**	1	-

Die Artikel der Außenarmatur tecHSafe sind voraussichtlich lieferbar ca. Ende 2025.

Besonderheiten UNIWATER Kugelhähne
Features UNIWATER ball valves

NW-6102AT2438



Diverse Griffvarianten
Various handle designs

PTFE Dichtungen an Spindel
PTFE sealing at stem

Totraum-optimiert, daher keine Legionellenbildung
Dead space optimized, thererfore no legionella

Nachziehbare Stopfbuchse
Adjustable packing box

Kugel: Messing
Ball: Brass

PTFE Dichtungen an Kugel
PTFE sealing at ball

Gehäuse: Messing
Body: Brass

DIN-Baulänge
Overall length according to DIN

Temperaturbeständig bis +150°C
Temperature resistant up to +150°C

Druckbeständig bis 50 bar *)
Pressure resistant up to 50 bar *)

Alle Werkstoffe sind UBA-konform
All materials are UBA compliant

*) Die Druckbeständigkeit ist abhängig von der Dimension.
*) The pressure resistance depends on the dimension.

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNIWATER TRINKWASSERKUGELHAHN
FÜR 100 % BESTE TRINKWASSERQUALITÄT.

HSE TRINKWASSER-KUGELHAHN UNIWATER

Trinkwasserkugelhahn UNIWATER
Drinking Water Ball Valve UNIWATER

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
Art.-Nr. 1449	3/8"	**81449010**	25	150
Kugelhahn UNIWATER, DIN EN 13828	1/2"	**81449015**	20	100
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	3/4"	**81449020**	15	60
beidseitig Innengewinde	1"	**81449025**	10	40
mit Stahlhebel, grün	1 1/4"	**81449032**	4	24
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C	1 1/2"	**81449040**	4	20
Ball valve UNIWATER DIN EN 13828	2"	**81449050**	4	12
brass CW 617 N, with PTFE seal	2 1/2"	**81449065**	2	6
female threaded ends	3"	**81449080**	2	4
with steel lever, green	4"	**81449100**	1	2
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

Art.-Nr. 1446	1/2"	**81446015**	20	100
Kugelhahn UNIWATER DIN EN 13828	3/4"	**81446020**	15	60
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	1"	**81446025**	10	40
beidseitig Innengewinde	1 1/4"	**81446032**	4	24
mit ISO-T-Griff, grün	1 1/2"	**81446040**	4	20
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +120°C	2"	**81446050**	4	12
Ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
female threaded ends				
with ISO-T handle, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +120°C				

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

Art.-Nr. 1447	3/8"	**81447010**	20	100
Kugelhahn UNIWATER DIN EN 13828	1/2"	**81447015**	20	100
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	3/4"	**81447020**	15	60
beidseitig Innengewinde	1"	**81447025**	10	40
mit Flügelgriff, grün	1 1/4"	**81447032**	4	24
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C				
Ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
female threaded ends				
with butterfly handle, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

Art.-Nr. 1445	1/2"	**81445015**	10	50
Kugelhahn UNIWATER, DIN EN 13828	3/4"	**81445020**	5	25
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	1"	**81445025**	5	25
beidseitig Innengewinde	1 1/4"	**81445032**	4	20
mit Entleerung, mit Stahlhebel, grün	1 1/2"	**81445040**	4	20
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C	2"	**81445050**	2	10
Ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
female threaded ends				
with discharge, with steel lever, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

Art.-Nr. 1469	1/2"	**81469015**	5	50
Kugelhahn UNIWATER DIN EN 13828	3/4"	**81469020**	5	40
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	1"	**81469025**	6	24
beidseitig Innengewinde	1 1/4"	**81469032**	4	16
mit Entleerung, mit ISO-T-Griff, grün	1 1/2"	**81469040**	2	8
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +120°C	2"	**81469050**	2	6
Ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
female threaded ends				
with discharge, with ISO-T handle, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +120°C				

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

Trinkwasserkugelhahn UNIWATER
Drinking Water Ball Valve UNIWATER

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
Art.-Nr. 1468	1/2"	**81468015**	5	50
Kugelhahn UNIWATER DIN EN 13828	3/4"	**81468020**	5	40
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	1"	**81468025**	6	24
beidseitig Innengewinde	1 1/4"	**81468032**	4	16
mit Entleerung, mit Flügelgriff, grün				
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C				
Ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
with discharge, female threaded ends				
with butterfly handle, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

IG/IG (F/F)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

4MS

Art.-Nr. 1433	3/8"	**81433010**	20	80
Kugelhahn UNIWATER DIN EN 13828	1/2"	**81433015**	10	60
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	3/4"	**81433020**	10	40
Innen-/Außengewinde	1"	**81433025**	6	24
mit Flügelgriff, grün				
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C				
Ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
female/male threaded ends				
with butterfly handle, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

AG/IG (M/F)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

4MS

Art.-Nr. 1442	DN 15 x 3/4"	**81442015**	20	100
System-Kugelhahn UNIWATER, DIN EN 13828	DN 20 x 1"	**81442020**	15	60
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	DN 25 x 1 1/4"	**81442025**	10	40
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 1 1/2"	**81442032**	4	24
mit Stahlhebel, grün	DN 40 x 1 3/4"	**81442040**	4	24
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C	DN 50 x 2 3/8"	**81442050**	4	12
System ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
male threaded ends				
with steel lever, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

AG/AG (M/M)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

4MS

Art.-Nr. 1443	DN 15 x 3/4"	**81443015**	20	100
System-Kugelhahn UNIWATER DIN EN 13828	DN 20 x 1"	**81443020**	15	60
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	DN 25 x 1 1/4"	**81443025**	10	40
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 1 1/2"	**81443032**	4	24
mit ISO-T-Griff, grün	DN 40 x 1 3/4"	**81443040**	4	24
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +120°C	DN 50 x 2 3/8"	**81443050**	4	12
System ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
male threaded ends				
with ISO-T handle, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +120°C				

AG/AG (M/M)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

4MS

Art.-Nr. 1444	DN 15 x 3/4"	**81444015**	20	100
System-Kugelhahn UNIWATER DIN EN 13828	DN 20 x 1"	**81444020**	15	60
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	DN 25 x 1 1/4"	**81444025**	10	40
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 1 1/2"	**81444032**	4	24
mit Flügelgriff, grün				
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C				
System ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
male threaded ends				
with butterfly handle, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

AG/AG (M/M)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

4MS

Trinkwasserkugelhahn UNIWATER
Drinking Water Ball Valve UNIWATER

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
Art.-Nr. 1437	DN 15 x 3/4"	**81437015**	20	100
System-Kugelhahn UNIWATER, DIN EN 13828	DN 20 x 1"	**81437020**	15	60
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	DN 25 x 1 1/4"	**81437025**	10	40
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 1 1/2"	**81437032**	4	24
mit Entleerung, mit Stahlhebel, grün	DN 40 x 1 3/4"	**81437040**	4	24
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C	DN 50 x 2 3/8"	**81437050**	4	12
System ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
male threaded ends				
with discharge, with steel lever, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

AG/AG (M/M)

Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

Art.-Nr. 1438	DN 15 x 3/4"	**81438015**	20	100
System-Kugelhahn UNIWATER, DIN EN 13828	DN 20 x 1"	**81438020**	15	60
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	DN 25 x 1 1/4"	**81438025**	10	40
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 1 1/2"	**81438032**	4	24
mit Entleerung, mit ISO-T-Griff, grün	DN 40 x 1 3/4"	**81438040**	4	24
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +120°C	DN 50 x 2 3/8"	**81438050**	4	12
System ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
male threaded ends				
with discharge, with ISO-T handle, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +120°C				

AG/AG (M/M)

Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

Art.-Nr. 1439	DN 15 x 3/4"	**81439015**	20	100
System-Kugelhahn UNIWATER, DIN EN 13828	DN 20 x 1"	**81439020**	15	60
aus Messing CW 617 N, mit PTFE Dichtung	DN 25 x 1 1/4"	**81439025**	10	40
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 1 1/2"	**81439032**	4	24
mit Entleerung, mit Flügelgriff, grün				
bis PN 50, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C				
System ball valve UNIWATER DIN EN 13828				
brass CW 617 N, with PTFE seal				
male threaded ends				
with discharge, with butterfly handle, green				
up to PN 50, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

AG/AG (M/M)

Reg.-Nr.: NW-6102AT2438

Art.-Nr. 4215-4254	DN 15 x 15 mm	**4215**	1	-
System-Kugelhahn UNIWATER	DN 20 x 18 mm	**4218**	1	-
DIN EN 13828, aus Messing CW 617 N	DN 20 x 22 mm	**4222**	1	-
mit PTFE Dichtung	DN 25 x 28 mm	**4228**	1	-
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 35 mm	**4235**	1	-
mit Viega-Verschraubungen	DN 40 x 42 mm	**4242**	1	-
mit Stahlhebel, grün	DN 50 x 54 mm	**4254**	1	-
System-ball valve UNIWATER				
DIN EN 13828, brass CW 617 N				
with PTFE seal, male threaded ends				
with Viega screws				
with steel lever, green				

Art.-Nr. 4315-4354	DN 15 x 15 mm	**4315**	1	-
System-Kugelhahn UNIWATER	DN 20 x 18 mm	**4318**	1	-
DIN EN 13828, aus Messing CW 617 N	DN 20 x 22 mm	**4322**	1	-
mit PTFE Dichtung	DN 25 x 28 mm	**4328**	1	-
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 35 mm	**4335**	1	-
mit Viega-Verschraubungen	DN 40 x 42 mm	**4342**	1	-
mit ISO-T-Griff, grün	DN 50 x 54 mm	**4354**	1	-
System-ball valve UNIWATER				
DIN EN 13828, brass CW 617 N				
with PTFE seal, male threaded ends				
with Viega screws				
with ISO-T handle, green				

Trinkwasserkugelhahn UNIWATER
Drinking Water Ball Valve UNIWATER

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
Art.-Nr. 4415-4435	DN 15 x 15 mm	**4415**	1	-
System-Kugelhahn UNIWATER	DN 20 x 18 mm	**4418**	1	-
DIN EN 13828, aus Messing CW 617 N	DN 20 x 22 mm	**4422**	1	-
mit PTFE Dichtung	DN 25 x 28 mm	**4428**	1	-
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 35 mm	**4435**	1	-
mit Viega-Verschraubungen				
mit Flügelgriff, grün				
System-ball valve UNIWATER				
DIN EN 13828, brass CW 617 N				
with PTFE seal, male threaded ends				
with Viega screws				
with butterfly handle, green				

4MS

Art.-Nr. 3715-3754	DN 15 x 15 mm	**3715**	1	-
System-Kugelhahn UNIWATER	DN 20 x 18 mm	**3718**	1	-
DIN EN 13828, aus Messing CW 617 N	DN 20 x 22 mm	**3722**	1	-
mit PTFE Dichtung	DN 25 x 28 mm	**3728**	1	-
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 35 mm	**3735**	1	-
mit Viega-Verschraubungen	DN 40 x 42 mm	**3742**	1	-
mit Entleerung, mit Stahlhebel, grün	DN 50 x 54 mm	**3754**	1	-
System-ball valve UNIWATER				
DIN EN 13828, brass CW 617 N				
with PTFE seal, male threaded ends				
with Viega screws, with discharge				
with steel lever, green				

4MS

Art.-Nr. 3815-3854	DN 15 x 15 mm	**3815**	1	-
System-Kugelhahn UNIWATER	DN 20 x 18 mm	**3818**	1	-
DIN EN 13828, aus Messing CW 617 N	DN 20 x 22 mm	**3822**	1	-
mit PTFE Dichtung	DN 25 x 28 mm	**3828**	1	-
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 35 mm	**3835**	1	-
mit Viega-Verschraubungen	DN 40 x 42 mm	**3842**	1	-
mit Entleerung, mit ISO-T-Griff, grün	DN 50 x 54 mm	**3854**	1	-
System-ball valve UNIWATER				
DIN EN 13828, brass CW 617 N				
with PTFE seal, male threaded ends				
with Viega screws, with discharge				
with ISO-T handle, green				

4MS

Art.-Nr. 3915-3935	DN 15 x 15 mm	**3915**	1	-
System-Kugelhahn UNIWATER	DN 20 x 18 mm	**3918**	1	-
DIN EN 13828, aus Messing CW 617 N	DN 20 x 22 mm	**3922**	1	-
mit PTFE Dichtung	DN 25 x 28 mm	**3928**	1	-
beidseitig Außengewinde	DN 32 x 35 mm	**3935**	1	-
mit Viega-Verschraubungen				
mit Entleerung, mit Flügelgriff, grün				
System-ball valve UNIWATER				
DIN EN 13828, brass CW 617 N				
with PTFE seal, male threaded ends				
with Viega screws, with discharge				
with butterfly handle, green				

4MS

Art.-Nr. 2003	1/4"	**92003008**	10	100
Probenahmeventil UNIWATER 1/4" mit Adapter 3/8"x1/4"				
aus entzinkungsbeständigem Messing				
Dichtung entsprechen KTW-Anforderungen				
Vierkantschlüssel 5 mm				
bis PN 16, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +90°C				
Water taking valve UNIWATER (sampling valve) 1/4"				
with adapter 3/8" x 1/4"				
of dezincification resistant brass				
gaskets according to KTW requirements				
square spanner 5 mm				
up to PN 16, PN 10 DVGW-certification, +90°C				

DIN DVGW CERT 4MS

Reg.-Nr.:
DW-6316CQ0039

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNIWATER CHROM TRINKWASSERKUGELHAHN, TRINKWASSER-KFE-KUGELHAHN
FÜR 100 % BESTE TRINKWASSERQUALITÄT.

HSE TRINKWASSER-KUGELHAHN UNIWATER CHROM

Trinkwasserkugelhahn UNIWATER CHROM
Drinking Water Ball Valve UNIWATER CHROM

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L
Art.-Nr. 1493	3/8"	**81493010**	20 120
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81493015**	20 80
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81493020**	10 50
mit PTFE Dichtung, beidseitig Innengewinde	1"	**81493025**	6 36
mit Stahlhebel, grün	1 1/4"	**81493032**	6 24
nachziehbare Stopfbuchse	1 1/2"	**81493040**	4 16
bis PN 42, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C	2"	**81493050**	2 10
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828			
brass CW 617 N, chrome plated			
with PTFE seal, female threaded ends			
with steel lever, green			
adjustable packing box			
up to PN 42, PN 10 DVGW-certification, +150°C			

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

Art.-Nr. 1494	3/8"	**81494010**	20 120
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81494015**	20 80
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81494020**	10 50
mit PTFE Dichtung, beidseitig Innengewinde	1"	**81494025**	6 36
mit Flügelgriff, grün	1 1/4"	**81494032**	6 24
nachziehbare Stopfbuchse			
bis PN 42, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C			
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828			
brass CW 617 N, chrome plated			
with PTFE seal, female threaded ends			
with butterfly handle, green			
adjustable packing box			
up to PN 42, PN 10 DVGW-certification, +150°C			

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

Art.-Nr. 1703	3/8"	**81703010**	15 60
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81703015**	15 60
Messing CW 617 N, verchromt, mit PTFE-Dichtung	3/4"	**81703020**	13 52
Beidseitig Innengewinde, mit ISO-T-Griff, grün	1"	**81703025**	12 24
Nachziehbare Stopfbuchse	1 1/4"	**81703032**	8 16
bis 3/4" PN 10/42, 1" bis 2" PN 10/35	1 1/2"	**81703040**	5 15
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	2"	**81703050**	4 12
Brass CW 617 N, chrome plated, with PTFE seal			
Female threaded ends, with ISO-T handle, green			
Adjustable packing box			
up to 3/4" PN 10/42, 1"up to 2" PN 10/35			

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

Art.-Nr. 1497	3/8"	**81497010**	20 80
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81497015**	10 60
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81497020**	10 40
mit PTFE Dichtung, beidseitig Innengewinde	1"	**81497025**	5 30
mit Stahlhebel, grün, mit Entleerung	1 1/4"	**81497032**	5 20
nachziehbare Stopfbuchse	1 1/2"	**81497040**	4 16
bis PN 42, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C	2"	**81497050**	2 8
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828			
brass CW 617 N, chrome plated			
with PTFE seal, female threaded ends			
with steel lever, green, with discharge			
adjustable packing box			
up to PN 42, PN 10 DVGW-certification, +150°C			

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

Art.-Nr. 1498	3/8"	**81498010**	20 80
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81498015**	10 60
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81498020**	10 40
mit PTFE Dichtung, beidseitig Innengewinde	1"	**81498025**	5 30
mit Flügelgriff, grün, mit Entleerung	1 1/4"	**81498032**	5 20
nachziehbare Stopfbuchse			
bis PN 42, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C			
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828			
brass CW 617 N, chrome plated			
with PTFE seal, female threaded ends			
with butterfly handle, green, with discharge			
adjustable packing box			
up to PN 42, PN 10 DVGW-certification, +150°C			

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

Trinkwasserkugelhahn UNIWATER CHROM
Drinking Water Ball Valve UNIWATER CHROM

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1702	3/8"	**81702010**	10	40
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81702015**	10	40
Messing CW 617 N, verchromt, mit PTFE-Dichtung	3/4"	**81702020**	10	40
Innen-/Außengewinde, mit ISO-T-Griff, grün	1"	**81702025**	6	24
Nachziehbare Stopfbuchse, mit Entleerung	1 1/4"	**81702032**	6	18
bis 3/4" PN 10/42, 1" bis 2" PN 10/35	1 1/2"	**81702040**	4	12
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	2"	**81702050**	3	9
Brass CW 617 N, chrome plated, with PTFE seal				
Female / male thread, with ISO-T handle, green				
Adjustable packing box, with discharge				
up to 3/4" PN 10/42, 1"up to 2" PN 10/35				

IG/AG (F/M)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

4MS

Art.-Nr. 1495	3/8"	**81495010**	20	120
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81495015**	20	80
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81495020**	10	50
mit PTFE Dichtung, Innen-/Außengewinde	1"	**81495025**	6	36
mit Stahlhebel, grün	1 1/4"	**81495032**	6	24
nachziehbare Stopfbuchse	1 1/2"	**81495040**	4	16
bis PN 42, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C	2"	**81495050**	2	10
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828				
brass CW 617 N, chrome plated				
with PTFE seal, female/male thread				
with steel lever, green, adjustable packing box				
up to PN 42, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

AG/IG (M/F)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

4MS

Art.-Nr. 1496	3/8"	**81496010**	20	120
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81496015**	20	80
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81496020**	10	50
mit PTFE Dichtung, Innen-/Außengewinde	1"	**81496025**	6	36
mit Flügelgriff, grün	1 1/4"	**81496032**	6	24
nachziehbare Stopfbuchse				
bis PN 42, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C				
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828				
brass CW 617 N, chrome plated				
with PTFE seal, female/male thread				
with butterfly handle, green				
adjustable packing box				
up to PN 42, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

AG/IG (M/F)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

4MS

Art.-Nr. 1704	3/8"	**81704010**	15	60
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81704015**	15	60
Messing CW 617 N, verchromt, mit PTFE-Dichtung	3/4"	**81704020**	13	52
Innen-/Außengewinde, mit ISO-T-Griff, grün	1"	**81704025**	12	24
Nachziehbare Stopfbuchse	1 1/4"	**81704032**	8	16
bis 3/4" PN 10/42, 1" bis 2" PN 10/35	1 1/2"	**81704040**	5	15
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	2"	**81704050**	4	12
Brass CW 617 N, chrome plated, with PTFE seal				
Female / male thread, with ISO-T handle, green				
Adjustable packing box				
up to 3/4" PN 10/42, 1"up to 2" PN 10/35				

AG/IG (M/F)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

4MS

Art.-Nr. 1489	3/8"	**81489010**	20	80
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81489015**	10	60
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81489020**	10	40
mit PTFE Dichtung, Innen-/Außengewinde	1"	**81489025**	5	30
mit Stahlhebel, grün, mit Entleerung	1 1/4"	**81489032**	5	20
nachziehbare Stopfbuchse	1 1/2"	**81489040**	4	16
bis PN 42, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C	2"	**81489050**	2	8
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828				
brass CW 617 N, chrome plated				
with PTFE seal, female/male thread				
with steel lever, green, with discharge				
adjustable packing box				
up to PN 42, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

IG/AG (F/M)

DIN DVGW CERT Reg.-Nr.: NW-6102CT0025

4MS

Trinkwasserkugelhahn UNIWATER CHROM
Drinking Water Ball Valve UNIWATER CHROM

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1490	3/8"	**81490010**	20	80
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81490015**	10	60
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81490020**	10	40
mit PTFE Dichtung, Innen-/Außengewinde	1"	**81490025**	5	30
mit Flügelgriff, grün, mit Entleerung	1 1/4"	**81490032**	5	20
nachziehbare Stopfbuchse				
bis PN 42, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C				
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828				
brass CW 617 N, chrome plated				
with PTFE seal, female/male thread				
with butterfly handle, green, with discharge				
adjustable packing box				
up to PN 42, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6102CT0025
4MS

IG/AG (F/M)

Art.-Nr. 1705	3/8"	**81705010**	10	40
Kugelhahn UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	1/2"	**81705015**	10	40
Messing CW 617 N, verchromt, mit PTFE-Dichtung	3/4"	**81705020**	10	40
Beidseitig Innengewinde, mit ISO-T-Griff, grün	1"	**81705025**	6	24
Nachziehbare Stopfbuchse, mit Entleerung	1 1/4"	**81705032**	6	18
bis 3/4" PN 10/42, 1" bis 2" PN 10/35	1 1/2"	**81705040**	4	12
Ball valve UNIWATER CHROM, DIN EN 13828	2"	**81705050**	3	9
Brass CW 617 N, chrome plated, with PTFE seal				
Female threaded ends, with ISO-T handle, green				
Adjustable packing box, with discharge				
up to 3/4" PN 10/42, 1"up to 2" PN 10/35				

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6102CT0025
4MS

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1487	1/2" x 3/4"	**81487015**	20	80
Kugelhahn UNIWATER CHROM	3/4" x 3/4"	**81487018**	10	40
für Wasserzähleranschluss	3/4" x 1"	**81487020**	10	40
aus Messing CW 617 N, verchromt				
mit PTFE Dichtung, nachziehbare Stopfbuchse				
Innengewinde/Überwurfmutter				
mit Flügelgriff, grün, Verplombung möglich				
bis PN 42, PN 10 DVGW-Zertifizierung, +150°C				
Ball valve UNIWATER CHROM				
for water meter connection				
brass CW 617 N, chrome plated				
with PTFE seal, adjustable packing box				
female thread/screwed cap				
with butterfly handle, green, lead seal possible				
up to PN 42, PN 10 DVGW-certification, +150°C				

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: NW-6102CT0025
4MS

IG/IG Ü-Mutter (F/F)

Art.-Nr. 1484	1/2"	**81484015**	20	80
Kugelhahn UNIWATER CHROM	3/4"	**81484020**	10	50
aus Messing CW 617 N, verchromt	1"	**81484025**	6	36
Innen-/Aussengewinde, mit Flügelgriff grün,	1 1/4"	**81484032**	6	24
mit Anschlussverschraubung, bis PN42, 120°C				
Ball Valve UNIWATER CHROM				
brass CW 617 N, chrome plated				
female thread/male thread				
with butterfly handle green				
with connection union, up to PN 42, 120°C				

4MS

AG/IG (M/F)

Art.-Nr. 1480		**81480110**	1	1
Thermometer-Set für ISO-T-Griffe				
passend zu Serie UNIWATER CHROM und UNIDUO				
Thermometer-Set for ISO-T handles				
suitable for series UNIWATER CHROM and UNIDUO				

4MS

Trinkwasser-KFE-Kugelhahn UNIWATER CHROM
Drinking Water Boiler Discharger UNIWATER CHROM

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1407 **KFE-Kugelhahn UNIWATER CHROM** **DIN 13828, DIN-DVGW, Messing CW 617 N** **matt verchromt, mit Flügelgriff (abnehmbar)** **mit selbstdichtendem Anschlussgewinde** **mit Kontermutter, mit Schlauchanschluss** **mit Kette und Kappe, PN 16, +130°C** Boiler ball valve UNIWATER CHROM DIN 13828, DIN DVGW, brass CW 617 N rough chrome plated, removable butterfly handle with self-sealing male thread with counter nut, with hose coupling with chain and cap, PN 16, +110°C	1/2"	**81407015**	1	80
Art.-Nr. 1408 **KFE-Kugelhahn UNIWATER CHROM, Eckversion** **DIN 13828, DIN-DVGW, Messing CW 617 N** **matt verchromt, mit Flügelgriff (abnehmbar)** **mit selbstdichtendem Anschlussgewinde** **mit Kontermutter, mit Schlauchanschluss** **mit Kette und Kappe, PN 16, +130°C** Boiler ball valve UNIWATER CHROM, angle version DIN 13828, DIN DVGW, brass CW 617 N rough chrome plated, removable butterfly handle with self-sealing male thread with counter nut, with hose coupling with chain and cap, PN 16, +110°C	1/2"	**81408015**	1	80
Art.-Nr. 1415 **Kappe und Kette zu KFE-Kugelhahn** **Messing** Cap and chain for boiler ball valve brass	3/8" 1/2" 3/4"	**81415010** **81415015** **81415020**	10 20 10	100 100 50
Art.-Nr. 1416 **Kappe und Kette zu KFE-Kugelhahn** **Messing, matt verchromt** Cap and chain for boiler ball valve brass, rough chrome plated	3/8" 1/2"	**81416010** **81416015**	25 20	250 100

FLÜSTERARMATUR
SILENCE EDITION
GERÄUSCHKLASSE 1

DIN DVGW CERT 4MS
Reg.-Nr.: NW-6102CR0465

FLÜSTERARMATUR
SILENCE EDITION
GERÄUSCHKLASSE 1

Weitere KFE-Kugelhähne für Heizung und Solar auf den Seiten 68 und 78

DIN DVGW CERT 4MS
Reg.-Nr.: NW-6102CR0465

UNIWATER CHROM – **DER** KFE-KUGELHAHN
DIE FLÜSTERARMATUR. TECHNISCH WEITERGEDACHT.

- SILENCE EDITION – Geräuschklasse 1
- mit selbstdichtendem Außengewinde
- millionenfach bewährt zum Füllen, Entleeren und Spülen
- jahrzehntelange Erfahrung in der Armaturentechnik
- Premium-Qualität und permanente technische Weiterentwicklung
- eigenes Prüflabor

DER KFE-KUGELHAHN
DIE FLÜSTERARMATUR.
TECHNISCH WEITERGEDACHT.

- SILENCE EDITION – Geräuschklasse 1
- mit selbstdichtendem Außengewinde
- millionenfach bewährt zum Füllen, Entleeren und Spülen
- jahrzehntelange Erfahrung in der Armaturentechnik
- Premium-Qualität und permanente technische Weiterentwicklung
- eigenes Prüflabor

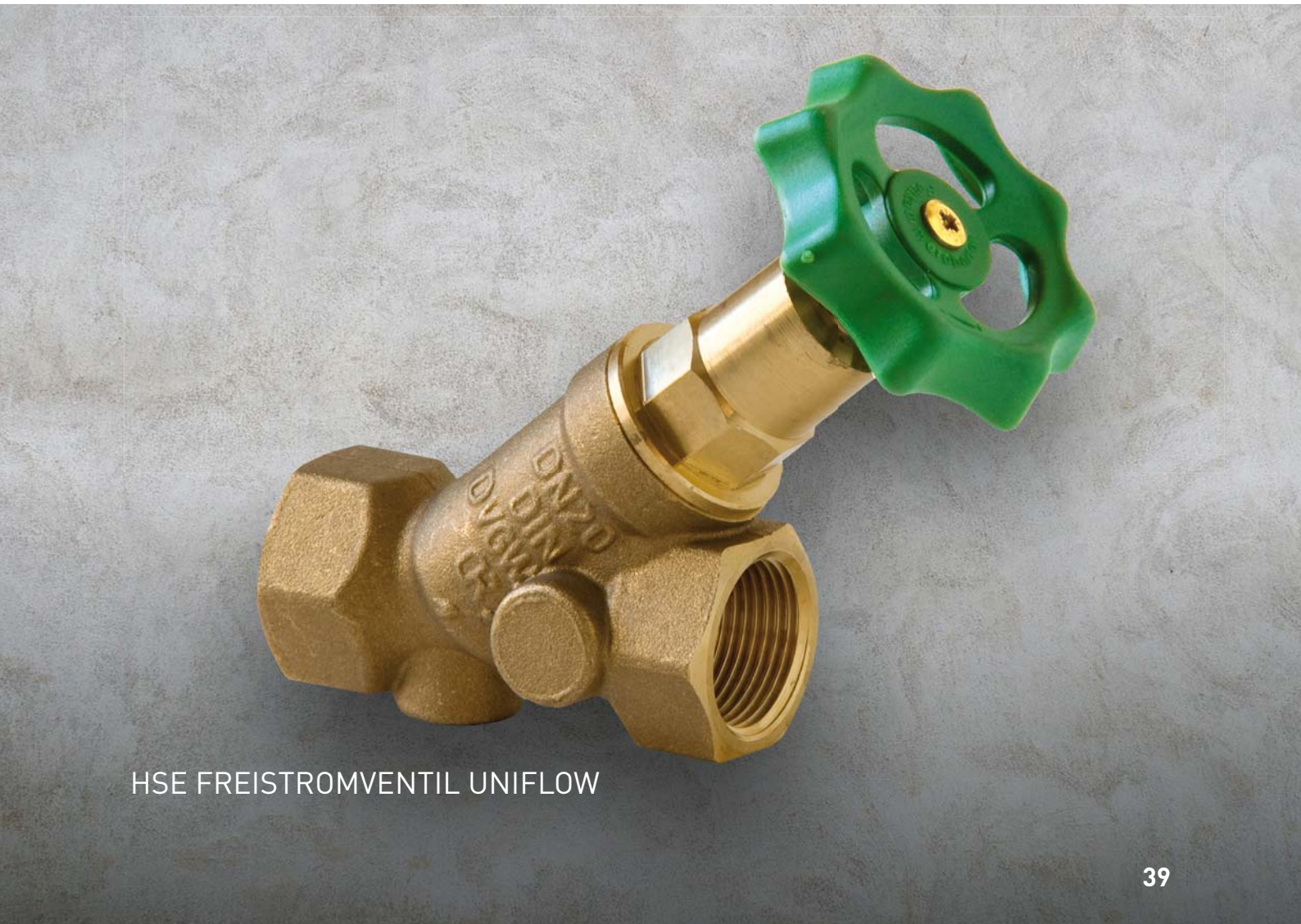
FLÜSTERARMATUR
SILENCE EDITION
GERÄUSCHKLASSE 1

HEIZUNG	WASSER		SOLAR
1406	1407	1408	1409

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNIFLOW TRINKWASSER-ABSPERRVENTIL
STRÖMUNGSTECHNIK. WEITERGEDACHT. AUS EINEM GUSS.



HSE FREISTROMVENTIL UNIFLOW

Durchgangs- und Schrägsitzventil UNIFLOW
Globe and Y-Type Valve UNIFLOW

IG/IG (F/F)

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU	 S/L
Art.-Nr. 2000	1/2"	**92000015**	5	20
Durchgangsventil UNIFLOW mit Innengewinde	3/4"	**92000020**	5	10
DIN 3512 ohne Entleerung, PN 16, +90°C	1"	**92000025**	5	10
Globe valve UNIFLOW with female thread	1 1/4"	**92000032**	5	15
DIN 3512 without discharge, PN 16, +90°C	1 1/2"	**92000040**	1	5
	2"	**92000050**	1	5

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 2010	1/2"	**92010015**	10	100
Durchgangsventil UNIFLOW mit Innengewinde	3/4"	**92010020**	10	100
DIN 3512 mit Entleerung, PN 16, +90°C	1"	**92010025**	10	40
Globe valve UNIFLOW with female thread	1 1/4"	**92010032**	5	15
DIN 3512 with discharge, PN 16, +90°C	1 1/2"	**92010040**	1	5
	2"	**92010050**	1	5

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 2020	1/2"	**92020015**	5	20
Schrägsitzventil UNIFLOW mit Innengewinde	3/4"	**92020020**	5	20
ohne Entleerung, PN 10, +90°C	1"	**92020025**	5	10
Y-type valve UNIFLOW with female thread	1 1/4"	**92020032**	5	10
without discharge, PN 10, +90°C	1 1/2"	**92020040**	5	10
	2"	**92020050**	1	5

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 2030	1/2"	**92030015**	5	20
Schrägsitzventil UNIFLOW mit Innengewinde	3/4"	**92030020**	5	20
mit Entleerung, PN 10, +90°C	1"	**92030025**	5	10
Y-type valve UNIFLOW with female thread	1 1/4"	**92030032**	5	10
with discharge, PN 10, +90°C	1 1/2"	**92030040**	5	5
	2"	**92030050**	1	5

Freistrom- und KFR-Ventil UNIFLOW
Free Flow and KFR Valve UNIFLOW

	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 2024	1/2"	**92024015**	5	20
Freistromventil UNIFLOW mit Innengewinde	3/4"	**92024020**	5	10
DIN EN 1213 (DIN 3502)	1"	**92024025**	5	5
mit nichtsteigender Spindel	1 1/4"	**92024032**	5	5
ohne Entleerung	1 1/2"	**92024040**	1	5
PN 16, +90°C	2"	**92024050**	1	5

Free flow valve UNIFLOW with female thread
DIN EN 1213 (DIN 3502)
with non-rising spindle
without discharge
PN 16, +90°C

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6110CM0372

Art.-Nr. 2025	1/2"	**92025015**	5	20
Freistromventil UNIFLOW mit Innengewinde	3/4"	**92025020**	5	10
DIN EN 1213 (DIN 3502)	1"	**92025025**	5	5
mit steigender Spindel	1 1/4"	**92025032**	5	5
ohne Entleerung	1 1/2"	**92025040**	1	5
PN 16, +90°C	2"	**92025050**	1	5

Free flow valve UNIFLOW with female thread
DIN EN 1213 (DIN 3502)
with rising spindle
without discharge
PN 16, +90°C

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6110CM0372

Art.-Nr. 2034	1/2"	**92034015**	5	20
Freistromventil UNIFLOW mit Innengewinde	3/4"	**92034020**	5	10
DIN EN 1213 (DIN 3502)	1"	**92034025**	5	5
mit nichtsteigender Spindel	1 1/4"	**92034032**	5	5
mit Entleerung	2"	**92034050**	1	5
PN 16, +90°C				

Free flow valve UNIFLOW with female thread
DIN EN 1213 (DIN 3502)
with non-rising spindle
with discharge
PN 16, +90°C

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6110CM0372

Art.-Nr. 2035	1/2"	**92035015**	5	20
Freistromventil UNIFLOW mit Innengewinde	3/4"	**92035020**	5	10
DIN EN 1213 (DIN 3502)	1"	**92035025**	5	5
mit steigender Spindel	1 1/4"	**92035032**	5	5
mit Entleerung	1 1/2"	**92035040**	1	5
PN 16, +90°C	2"	**92035050**	1	5

Free flow valve UNIFLOW with female thread
DIN EN 1213 (DIN 3502)
with rising spindle
with discharge
PN 16, +90°C

IG/IG (F/F)

Reg.-Nr.: NW-6110CM0372

Art.-Nr. 2056	1/2"	**92056015**	5	20
KFR-Ventil UNIFLOW mit Innengewinde	3/4"	**92056020**	5	10
DIN EN 13959 (DIN 3502)	1"	**92056025**	5	5
mit Prüfstutzen, mit Rückschlagventil	1 1/4"	**92056032**	5	5
mit nichtsteigender Spindel, ohne Entleerung	1 1/2"	**92056040**	1	5
PN 16, +90°C	2"	**92056050**	1	5

KFR valve UNIFLOW with female thread
DIN EN 13959 (DIN 3502)
with testing nozzle, with check valve
with non-rising spindle, without discharge
PN 16, +90°C

IG/IG (F/F)

KFR-Ventil/Ersatzteil UNIFLOW
KFR-Valve/Spare Part UNIFLOW

IG/IG (F/F)

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU S/L	
Art.-Nr. 2066 **KFR-Ventil UNIFLOW mit Innengewinde** **DIN EN 13959 (DIN 3502)** **mit Prüfstutzen, mit Rückschlagventil** **mit nichtsteigender Spindel, mit Entleerung** **PN 16, +90°C** KFR valve UNIFLOW with female thread DIN EN 13959 (DIN 3502) with testing nozzle, with check valve with non-rising spindle, with discharge PN 16, +90°C	1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2"	**92066015** **92066020** **92066025** **92066032** **92066040** **92066050**	5 5 5 5 1 1	20 10 5 5 5 5

Art.-Nr. 2091 **Handrad für Durchgangs- und** **Schrägsitzventil UNIFLOW** Hand wheel for globe valve and Y-type valve UNIFLOW	1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2"	**92091015** **92091020** **92091025** **92091032** **92091040** **92091050**	1 1 1 1 1 1	84 84 100 100 200 50

Art.-Nr. 2093 **Entleerungsstopfen UNIFLOW** UNIFLOW drainage plug	1/4"	**92093008**	10	1.000

Art.-Nr. 2094 **Entleerungsventil UNIFLOW** UNIFLOW drain cock	1/4"	**92094008**	10	200

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr PU	 S/L
Art.-Nr. 2090	1/2"	**92090015**	1	50
Oberteil für Durchgangs- und Schrägsitzventil	3/4"	**92090020**	1	50
UNIFLOW, mit steigender Spindel	1"	**92090025**	1	30
mit Handrad	1 1/4"	**92090032**	1	20
Upper part fpr globe an Y-type valve UNIFLOW	1 1/2"	**92090040**	1	10
with rising spindle	2"	**92090050**	1	10
with hand wheel				

Art.-Nr. 2095	1/2"	**92095015**	1	50
Fettkammer-Oberteil	3/4"	**92095020**	1	30
für Freistromventil UNIFLOW	1"	**92095025**	1	20
mit steigender Spindel, mit Handrad	1 1/4"	**92095032**	1	15
Upper part with grease container	1 1/2"	**92095040**	1	10
for free flow valve UNIFLOW	2"	**92095050**	1	5
with rising spindle				
with hand wheel				

Art.-Nr. 2096	1/2"	**92096015**	1	50
Fettkammer-Oberteil	3/4"	**92096020**	1	90
für Freistromventil UNIFLOW	1"	**92096025**	1	100
mit nichtsteigender Spindel, mit Handrad	1 1/4"	**92096032**	1	60
Upper part with grease container	1 1/2"	**92096040**	1	50
for free flow valve UNIFLOW	2"	**92096050**	1	16
with non-rising spindle				
with hand wheel				

Art.-Nr. 2097	1/2"	**92097015**	1	30
Fettkammer-Oberteil	3/4"	**92097020**	1	30
für KFR-Ventil UNIFLOW	1"	**92097025**	1	15
mit nichtsteigender Spindel, mit Handrad	1 1/4"	**92097032**	1	10
Upper part with grease container	1 1/2"	**92097040**	1	20
for KFR valve UNIFLOW	2"	**92097050**	1	30
with non-rising spindle, with hand wheel				

HSE ARMATUREN®

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNIDUO GAS- UND TRINKWASSER-KUGELHAHN
SICHER. FLEXIBEL.

2 IN 1 AQUA GAS

DIN DVGW CERT

Wasser Reg.-Nr.: NW-6102CT0025
Gas Reg.-Nr.: NG-4312CU0435

4MS

HSE GAS- UND TRINKWASSERKUGELHAHN UNIDUO

Kugelhahn UNIDUO für Gas und Trinkwasser
Ball Valve UNIDUO for Gas and Drinking Water

IG/IG
(F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025 (Wasser)
Reg.-Nr.: NG-4312CU0435 (Gas)

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1499	1/4"	**81499008**	20	120
Kugelhahn UNIDUO	3/8"	**81499010**	20	120
doppelt zertifiziert für Gas und Trinkwasser	1/2"	**81499015**	20	80
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81499020**	10	50
beidseitig Innengewinde, mit Stahlhebel, grau	1"	**81499025**	6	36
bis PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1	1 1/4"	**81499032**	6	24
Ball valve UNIDUO	1 1/2"	**81499040**	4	16
double certified for gas and water	2"	**81499050**	2	10
brass CW 617 N, chrome plated				
female threaded ends, with steel lever, grey				
up to PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1				

IG/IG
(F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025 (Wasser)
Reg.-Nr.: NG-4312CU0435 (Gas)

Art.-Nr. 1700	1/4"	**81700008**	15	60
Kugelhahn UNIDUO	3/8"	**81700010**	15	60
doppelt zertifiziert für Gas und Trinkwasser	1/2"	**81700015**	15	60
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81700020**	13	52
beidseitig Innengewinde, mit ISO-T-Griff, grau	1"	**81700025**	12	24
bis PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1	1 1/4"	**81700032**	8	16
Ball valve UNIDUO	1 1/2"	**81700040**	5	15
double certified for gas and water	2"	**81700050**	4	12
brass CW 617 N, chrome plated				
female threaded ends, with ISO-T hangle, grey				
up to PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1				

IG/IG
(F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025 (Wasser)
Reg.-Nr.: NG-4312CU0435 (Gas)

Art.-Nr. 1701	1/4"	**81701008**	20	120
Kugelhahn UNIDUO	3/8"	**81701010**	20	120
doppelt zertifiziert für Gas und Trinkwasser	1/2"	**81701015**	10	50
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81701020**	10	50
beidseitig Innengewinde, mit Flügelgriff, grau	1"	**81701025**	6	36
bis PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1	1 1/4"	**81701032**	6	24
Ball valve UNIDUO				
double certified for gas and water				
brass CW 617 N, chrome plated				
female threaded ends, with butterfly handle, grey				
up to PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1				

UNIDUO

2 IN 1 AQUA GAS

- **Ein Kugelhahn für Gas und Wasser**
- **Keine Verwechslungsgefahr**
- **Einfache und schnelle Logistik**
- **Halbierung des Lagerbestands**
- **Zulassung Gas thermisch bis 650°C belastbar - HTB 0,1**

- One ball valve for gas and water
- No risk of confusion
- Simple and fast logistics
- Halving the inventory
- Approval for gas – thermal loadable up to 650° C - HTB 0.1

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNITECH ZUBEHÖR PUMPENTECHNIK
ALLES FLIESST SICHER.

HSE EURO-FUSSVENTIL UNITECH

Rückschlagarmatur und Schmutzfänger UNITECH
Backflowpreventer and Strainer UNITECH

IG/IG (F/F)

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1000 **Euro-Rückschlagventil UNITECH** **Gehäuse aus Messing, bis PN 16, +150°C** **in jeder Lage einbaufähig** Euro non-return valve UNITECH brass body, up to PN 16, +150°C installable in any position	3/8" 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2" 2 1/2" 3" 4"	**81000010** **81000015** **81000020** **81000025** **81000032** **81000040** **81000050** **81000065** **81000080** **81000100**	24 20 12 8 8 6 5 1 1 1	192 160 96 64 48 36 20 15 12 5

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1010 **Spezial-Schwerkraftbremse UNITECH** **mit Aufstellvorrichtung** **zum Einbau an Umwälzpumpen** **PN 10, +80°C** Special non-return valve UNITECH with open position fixture for installation with circulating pumps PN 10, +80°C	1"	**81010025**	20	120

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1025 **York-Rückschlagventil UNITECH** **Gehäuse aus Messing** **bis PN 6, +80°C** **in jeder Lage einbaufähig** York non-return valve UNITECH brass body uo to PN 16, +80°C installable in any position	3/8" 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2"	**81025010** **81025015** **81025020** **81025025** **81025032** **81025040** **81025050**	30 30 20 14 12 10 6	120 300 120 84 72 20 36

IG (F)

Art.-Nr. 1050 **Euro-Fußventil UNITECH** **Gehäuse aus Messing** **mit Saugkorb aus Edelstahl** **bis PN 16, +150°C** Euro-foot valve UNITECH brass body with stainless steel basket up to PN 16, +150°C	3/8" 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2" 2 1/2" 3" 4"	**81050010** **81050015** **81050020** **81050025** **81050032** **81050040** **81050050** **81050065** **81050080** **81050100**	30 12 14 8 5 4 5 1 1 1	150 144 98 40 30 24 15 9 6 4

Art.-Nr. 1055 **Saugkorb UNITECH aus Edelstahl** **zu Fußventil** Stainless steel basket UNITECH for foot valve	3/8" 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2" 2 1/2" 3" 4"	**81055010** **81055015** **81055020** **81055025** **81055032** **81055040** **81055050** **81055065** **81055080** **81055100**	50 12 20 25 20 4 5 1 1 1	500 144 100 100 100 24 20 20 24 16

Rückschlagarmatur und Schmutzfänger UNITECH
Backflowpreventer and Strainer UNITECH

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1230	3/8"	**81230010**	1	10
Muffen-Rückschlagklappe UNITECH	1/2"	**81230015**	1	150
aus Pressmessing PN 16	3/4"	**81230020**	1	100
für vertikalen und horizontalen Einbau	1"	**81230025**	1	50
Swing check valve UNITECH	1 1/4"	**81230032**	1	60
hot pressed brass PN 16	1 1/2"	**81230040**	1	50
for vertical and horizontal installation	2"	**81230050**	1	30

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 2070	1/2"	**92070015**	5	150
Rückschlagventil UNITECH	3/4"	**92070020**	5	60
Schrägsitzform mit Innengewinde	1"	**92070025**	5	50
PN 10, +90°C	1 1/4"	**92070032**	5	30
Check valve UNITECH	1 1/2"	**92070040**	5	20
Y-type with female thread	2"	**92070050**	5	15
PN 10, +90°C				

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 2400	3/8"	**92400010**	25	150
Schmutzfänger UNITECH mit NIRO®-Einfachsieb	1/2"	**92400015**	25	150
PN 16, +90°C	3/4"	**92400020**	15	90
Strainer UNITECH with stainless steel sieve	1"	**92400025**	9	45
PN 16, +90°C	1 1/4"	**92400032**	6	30
	1 1/2"	**92400040**	4	20
	2"	**92400050**	3	15

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 2405	3/8"	**92405010**	1	–
NIRO®-Einfachsieb UNITECH	1/2"	**92405015**	1	–
für Schmutzfänger 2400	3/4"	**92405020**	1	–
Maschenweite ca. 1 mm	1"	**92405025**	1	–
Stainless steel sieve UNITECH	1 1/4"	**92405032**	1	–
for strainer 2400	1 1/2"	**92405040**	1	–
mesh width appr. 1 mm	2"	**92405050**	1	–

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

ROT-GELB ROTGUSSARMATUR
ROTGUSS QUALITÄT EIN LEBEN LANG.

HSE ABSPERRSCHIEBER ROT-GELB

Rotguss-Armatur ROT-GELB
Red Bronze Valve RED-WHITE

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art. Nr. 2R **Muffenabsperrschieber ROT-GELB** **kompakte Bauweise aus Rotguss RG 5** **mit einteiligem Dichtungskeil** **PN 20, mit Handrad** gate valve RED-WHITE compact construction, red bronze RG 5 with one-piece wedge PN 20, with hand wheel	3/8"	**82002010**	6	96
	1/2"	**82002015**	8	48
	3/4"	**82002020**	5	30
	1"	**82002025**	5	30
	1 1/4"	**82002032**	5	20
	1 1/2"	**82002040**	4	16
	2"	**82002050**	2	8
	2 1/2"	**82002065**	2	2
	3"	**82002080**	1	1

IG/IG (F/F)

Art. Nr. 3R **Muffenabsperrschieber ROT-GELB** **aus Rotguss RG 3** **mit einteiligem Dichtungskeil** **PN 20, mit Handrad** gate valve RED-WHITE red bronze RG 3 with one-piece wedge PN 20, with hand wheel	3/8"	**82003010**	6	96
	1/2"	**82003015**	8	48
	3/4"	**82003020**	5	30
	1"	**82003025**	5	30
	1 1/4"	**82003032**	5	20
	1 1/2"	**82003040**	4	16
	2"	**82003050**	2	8
	2 1/2"	**82003065**	2	2
	3"	**82003080**	1	1

IG/IG (F/F)

Art. Nr. 4R **Muffen-Durchgangsventil ROT-GELB** **aus Rotguss RG 5** **schwere Ausführung, mit PTFE-Dichtung** **PN 16, mit Handrad** gate valve RED-WHITE red bronze RG 5 heavy type, with PTFE seal PN 16, with hand wheel	1/2"	**82004015**	5	40
	3/4"	**82004020**	5	30
	1"	**82004025**	5	20
	1 1/4"	**82004032**	4	16
	1 1/2"	**82004040**	4	8
	2"	**82004050**	2	12

IG/IG (F/F)

Art. Nr. 5R **Muffen-Durchgangsventil ROT-GELB** **aus Rotguss RG 5** **schwere Ausführung, mit Metall-Dichtung** **PN 16, mit Handrad** gate valve RED-WHITE red bronze RG 5 heavy type, with metal seal PN 16, with hand wheel	1/2"	**82005015**	6	80
	3/4"	**82005020**	10	60
	1"	**82005025**	6	36
	1 1/4"	**82005032**	4	40
	1 1/2"	**82005040**	4	28
	2"	**82005050**	4	12

IG/IG (F/F)

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art. Nr. 6R **Schmutzfänger ROT-GELB mit Doppelsieb** **Feinsieb mit Maschenweite 0,25 mm** **aus Rotguss RG 5** **PN 25** Strainer RED-WHITE with double sieve Mesh width 0,25 mm red bronze RG 5 PN 25	1/4"	**82006008**	24	192
	3/8"	**82006010**	24	192
	1/2"	**82006015**	15	120
	3/4"	**82006020**	8	64
	1"	**82006025**	6	48
	1 1/4"	**82006032**	4	24
	1 1/2"	**82006040**	2	16
	2"	**82006050**	2	12

IG/IG (F/F)

Art. Nr. 16R **Muffen-Rückschlagklappe ROT-GELB** **aus Rotguss RG 5** **schwere Ausführung** **PN 16** swing check valve RED-WHITE red bronze RG 5 heavy type PN 16	3/8"	**82016010**	1	120
	1/2"	**82016015**	12	96
	3/4"	**82016020**	10	60
	1"	**82016025**	8	48
	1 1/4"	**82016032**	4	24
	1 1/2"	**82016040**	3	18
	2"	**82016050**	3	12

IG/IG (F/F)

Art. Nr. 18R **Handrad ROT-GELB** **Zink-Druckguss/Gusseisen** **passend für Artikel 2R, 4R und 5R,** **Artikel 3R vor Baujahr 2024** hand wheel RED-WHITE zinc diecasting/cast iron suitable for articles 2R, 4R, 5R, article 3R before 2024	1/2"	**82018015**	1	-
	3/4"	**82018020**	1	-
	1"	**82018025**	1	-
	1 1/4"	**82018032**	1	-
	1 1/2"	**82018040**	1	-
	2"	**82018050**	1	-
	2 1/2"	**82018065**	1	-
	3"	**82018080**	1	-

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNIDUO GAS- UND TRINKWASSER-KUGELHAHN
SICHER. FLEXIBEL.

2 IN 1 AQUA GAS

DIN DVGW CERT
Wasser Reg.-Nr.: NW-6102CT0025
Gas Reg.-Nr.: NG-4312CU0435

4MS

HSE GAS- UND TRINKWASSERKUGELHAHN UNIDUO

Kugelhahn UNIDUO für Gas und Trinkwasser
Ball Valve UNIDUO for Gas and Drinking Water

IG/IG
(F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025 (Wasser)
Reg.-Nr.: NG-4312CU0435 (Gas)

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1499	1/4"	**81499008**	20	120
Kugelhahn UNIDUO	3/8"	**81499010**	20	120
doppelt zertifiziert für Gas und Trinkwasser	1/2"	**81499015**	20	80
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81499020**	10	50
beidseitig Innengewinde, mit Stahlhebel, grau	1"	**81499025**	6	36
bis PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1	1 1/4"	**81499032**	6	24
Ball valve UNIDUO	1 1/2"	**81499040**	4	16
double certified for gas and water	2"	**81499050**	2	10
brass CW 617 N, chrome plated				
female threaded ends, with steel lever, grey				
up to PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1				

IG/IG
(F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025 (Wasser)
Reg.-Nr.: NG-4312CU0435 (Gas)

Art.-Nr. 1700	1/4"	**81700008**	15	60
Kugelhahn UNIDUO	3/8"	**81700010**	15	60
doppelt zertifiziert für Gas und Trinkwasser	1/2"	**81700015**	15	60
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81700020**	13	52
beidseitig Innengewinde, mit ISO-T-Griff, grau	1"	**81700025**	12	24
bis PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1	1 1/4"	**81700032**	8	16
Ball valve UNIDUO	1 1/2"	**81700040**	5	15
double certified for gas and water	2"	**81700050**	4	12
brass CW 617 N, chrome plated				
female threaded ends, with ISO-T hangle, grey				
up to PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1				

IG/IG
(F/F)

Reg.-Nr.: NW-6102CT0025 (Wasser)
Reg.-Nr.: NG-4312CU0435 (Gas)

Art.-Nr. 1701	1/4"	**81701008**	20	120
Kugelhahn UNIDUO	3/8"	**81701010**	20	120
doppelt zertifiziert für Gas und Trinkwasser	1/2"	**81701015**	10	50
aus Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81701020**	10	50
beidseitig Innengewinde, mit Flügelgriff, grau	1"	**81701025**	6	36
bis PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1	1 1/4"	**81701032**	6	24
Ball valve UNIDUO				
double certified for gas and water				
brass CW 617 N, chrome plated				
female threaded ends, with butterfly handle, grey				
up to PN 42, PN 10 DVGW-W, MOP 5, HTB 0,1				

UNIDUO

2 IN 1 AQUA GAS

- **Ein Kugelhahn für Gas und Wasser**
- **Keine Verwechslungsgefahr**
- **Einfache und schnelle Logistik**
- **Halbierung des Lagerbestands**
- **Zulassung Gas thermisch bis 650°C belastbar - HTB 0,1**

- One ball valve for gas and water
- No risk of confusion
- Simple and fast logistics
- Halving the inventory
- Approval for gas – thermal loadable up to 650° C - HTB 0.1

HS FITTINGS

HS Fittings
Eine Marke der Hermann Schmidt GmbH & Co. KG
www.hermannschmidt.de

HS Pressfitting Kupfer

AQUAGAS V

2 IN 1 AQUA GAS

Sicher. Schnell. Flexibel.

Sicher Millionenfach bewährtes Kupfer Pressverbinder-System mit vormontierter, beidseitig gelber HNBR-Dichtung + 10 Jahre Garantie

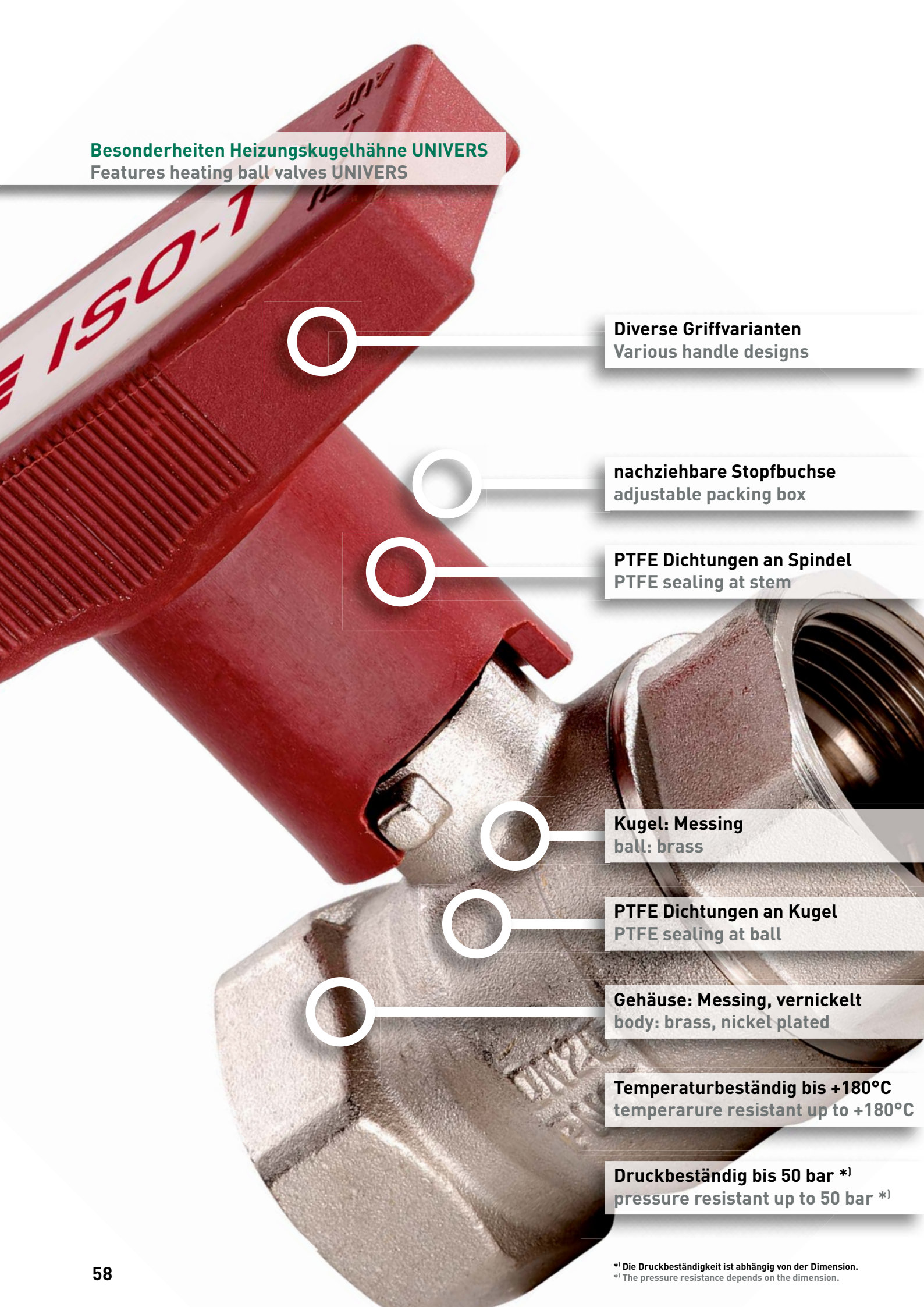
Schnell Zeitersparnis auf der Baustelle, kein Fittingwechsel erforderlich

Flexibel Ein Fitting für Gas und Wasser – doppelt zertifiziert

DIN DVGW CERT
Reg.-Nr.: DV-8535CT0330

10 YEARS LIABILITY

Besonderheiten Heizungskugelhähne UNIVERS
Features heating ball valves UNIVERS



Diverse Griffvarianten
Various handle designs

nachziehbare Stopfbuchse
adjustable packing box

PTFE Dichtungen an Spindel
PTFE sealing at stem

Kugel: Messing
ball: brass

PTFE Dichtungen an Kugel
PTFE sealing at ball

Gehäuse: Messing, vernickelt
body: brass, nickel plated

Temperaturbeständig bis +180°C
temperarure resistant up to +180°C

Druckbeständig bis 50 bar *)
pressure resistant up to 50 bar *)

*) Die Druckbeständigkeit ist abhängig von der Dimension.
*) The pressure resistance depends on the dimension.

HSE ARMATUREN®

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNIVERS KUGELHAHN, KFE-KUGELHAHN, SCHNELLENTLÜFTER, MUFFENSCHIEBER, HEIZKÖRPER-ANSCHLUSSARMATUR

ALLES RUND UM DIE HEIZTECHNIK.

HSE ISO-T-KUGELHAHN UNIVERS
HSE MUFFENSCHIEBER UNIVERS
HSE KFE-KUGELHAHN UNIVERS
HSE ZWEIROHR-HAHNBLOCK UNIVERS

Heizungs-Kugelhahn UNIVERS
Heating Ball Valve UNIVERS

IG/IG (F/F)

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1450	1/4"	**81450008**	20	100
Kugelhahn UNIVERS, matt verchromt	3/8"	**81450010**	20	100
Schwer-Modell, aus Pressmessing MS 58	1/2"	**81450015**	20	100
mit vollem zylindrischen Durchgang	3/4"	**81450020**	10	80
Stahlhebel, formgepresst, rot lackiert	1"	**81450025**	12	48
bis PN 50, +180°C	1 1/4"	**81450032**	6	30
Ball valve, rough chrome plated	1 1/2"	**81450040**	2	20
heavy type, hot pressed brass MS 58	2"	**81450050**	2	12
with full cylindrical passage	2 1/2"	**81450065**	2	8
profiled steel lever, red	3"	**81450080**	2	4
up to PN 50, +180°C	4"	**81450100**	1	2

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1452	1/4"	**81452008**	5	100
Kugelhahn UNIVERS, matt verchromt	3/8"	**81452010**	30	180
Normal-Modell, aus Messing CW 617 N	1/2"	**81452015**	30	180
mit vollem zylindrischen Durchgang	3/4"	**81452020**	20	120
Stahlhebel, verzinkt, mit Kunststoffüberzug, rot	1"	**81452025**	10	60
PN 40, +180°C	1 1/4"	**81452032**	6	36
Ball valve UNIVERS, rough chrome plated	1 1/2"	**81452040**	4	24
standard type, brass CW 617 N	2"	**81452050**	2	12
with full cylindrical passage	2 1/2"	**81452065**	4	8
galvanized steel lever, red plastic coated	3"	**81452080**	2	4
PN 40, +180°C	4"	**81452100**	1	2

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1454	1/4"	**81454008**	5	100
Kugelhahn UNIVERS, matt verchromt	3/8"	**81454010**	30	180
Normal-Modell, aus Messing CW 617 N	1/2"	**81454015**	30	180
mit vollem zylindrischen Durchgang	3/4"	**81454020**	20	120
mit Flügelgriff, rot	1"	**81454025**	10	60
PN 40, +180°C	1 1/4"	**81454032**	6	36
Ball valve UNIVERS, rough chrome plated	1 1/2"	**81454040**	4	24
standard type, brass CW 617 N				
with full cylindrical passage				
with butterfly handle				
PN 40, +180°C				

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1459	1/2"	**81459015**	30	180
Kugelhahn UNI-INOX, matt verchromt	3/4"	**81459020**	20	180
Normal-Modell, aus Messing CW 617 N	1"	**81459025**	10	120
mit vollem zylindrischen Durchgang	1 1/4"	**81459032**	6	60
Edelstahlgriff mit blauem Kunststoffüberzug	1 1/2"	**81459040**	4	36
PN 40, +180°C	2"	**81459050**	2	12
Ball valve UNI-INOX, rough chrome plated				
standard type, brass CW 617 N				
with full cylindrical passage				
with stainless steel handle, blue plastic coated				
PN 40, +180°C				

AG/IG (M/F)

Art.-Nr. 1455	1/4"	**81455008**	30	180
Kugelhahn UNIVERS aus Messing CW 617 N	3/8"	**81455010**	30	180
matt verchromt, mit vollem Durchgang	1/2"	**81455015**	30	180
Innengewinde/Außengewinde	3/4"	**81455020**	20	120
Stahlhebel, formgepresst, rot lackiert	1"	**81455025**	10	60
PN 40, +180°C	1 1/4"	**81455032**	5	30
Ball valve, brass CW 617 N	1 1/2"	**81455040**	2	12
rough chrome plated, with full passage	2"	**81455050**	2	12
female thread/male thread				
profiled steel lever, red				
PN 40, +180°C				

Heizungs-Kugelhahn UNIVERS
Heating Ball Valve UNIVERS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1485	1/4"	**81485008**	20	80
Kugelhahn UNIVERS aus Messing CW 617 N	3/8"	**81485010**	16	192
matt verchromt, mit vollem Durchgang	1/2"	**81485015**	30	180
Innengewinde/Außengewinde	3/4"	**81485020**	20	120
mit Flügelgriff	1"	**81485025**	10	60
PN 40, +180°C	1 1/4"	**81485032**	5	30
Ball valve, brass CW 617 N rough chrome plated, with full passage female thread/male thread with butterfly handle PN 40, +180°C				

AG/IG (M/F)

Art.-Nr. 1456	1/2"	**81456015**	12	120
Kugelhahn UNIVERS aus Messing CW 617 N	3/4"	**81456020**	20	80
matt verchromt, mit vollem Durchgang	1"	**81456025**	8	40
Innengewinde/Außengewinde	1 1/4"	**81456032**	8	32
mit Flügelgriff, mit Anschlussverschraubung **PN 40, +120°C** Ball valve, brass CW 617 N rough chrome plated, with full passage female thread/male thread with butterfly handle, with connection union PN 40, +120°C				

AG/IG (M/F)

Art.-Nr. 1461	15 mm	**81461015**	10	50
Kugelhahn UNIVERS aus Pressmessing MS 58	22 mm	**81461022**	5	25
matt verchromt, mit vollem Durchgang,	28 mm	**81461028**	5	25
mit beidseitiger Schneidringverschraubung **Stahlhebel, verzinkt, mit Kunststoffüberzug rot** **PN 25, +120°C** Ball valve, hot pressed brass MS 58, rough chrome plated, with full passage with cutting-ring connection on both sides galvanized steel lever, red plastic coated PN 25, +120°C				

Art.-Nr. 1457	1/2"	**81457015**	15	90
Kugelhahn UNIVERS aus Messing CW 617 N	3/4"	**81457020**	12	60
matt verchromt, mit vollem Durchgang,	1"	**81457025**	8	40
mit Entleerung, Stahlhebel, verzinkt	1 1/4"	**81457032**	4	16
mit rotem Kunststoffüberzug	1 1/2"	**81457040**	3	12
bis PN 30, +120°C	2"	**81457050**	3	12
Ball valve, brass CW 617 N rough chrome plated, with full passage with discharge galvanized steel lever, red plastic coated up to PN 30, +120°C				

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1467	1/2"	**81467015**	10	100
Kugelhahn UNIVERS aus Messing CW 617 N	3/4"	**81467020**	10	100
matt verchromt, mit vollem Durchgang	1"	**81467025**	6	60
mit Entleerung, mit Flügelgriff	1 1/4"	**81467032**	4	40
bis PN 30, +120°C Ball valve, brass CW 617 N rough chrome plated, with full passage with discharge with butterfly handle up to PN 30, +120°C				

IG/IG (F/F)

Heizungs-Kugelhahn UNIVERS
Heating Ball Valve UNIVERS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1460	1/4"	**81460008**	25	250
Mini-Kugelhahn UNIVERS, verchromt	3/8"	**81460010**	25	250
aus Sechskant-Stangenmaterial	1/2"	**81460015**	20	200
beidseitig Innengewinde				
mit Flügelgriff				
PN 10, +90°C				
Mini-ball valve, chrome plated				
hexagon brass				
female threaded ends				
with butterfly handle				
PN 10, +90°C				

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1465	1/4"	**81465008**	25	250
Mini-Kugelhahn UNIVERS, verchromt	3/8"	**81465010**	25	250
aus Sechskant-Stangenmaterial	1/2"	**81465015**	20	200
mit Innen-/Außengewinde				
mit Flügelgriff				
PN 10, +90°C				
Mini-ball valve, chrome plated				
hexagon brass				
female thread/male thread				
with butterfly handle				
PN 10, +90°C				

AG/IG (M/F)

Art.-Nr. 1475	1"	**81475025**	1	100
Pumpenkugelhahn UNIVERS				
zum Direktanschluss an die Umwälzpumpe				
PN 10, +120°C				
Ball valve for heating pumps				
for direct connection at the circulating pump				
PN 10, +120°C				

Art.-Nr. 1470	3/8"	**81470010**	40	200
Kugelhahn UNIVERS aus Pressmessing MS 58	1/2"	**81470015**	40	200
matt verchromt, mit reduziertem Durchgang	3/4"	**81470020**	30	150
Hebel aus Alu-Druckguss	1"	**81470025**	25	100
bis PN 20, +100°C	1 1/4"	**81470032**	10	60
Ball valve, hot pressed brass MS 58	1 1/2"	**81470040**	10	40
rough chrome plated, with reduced passage	2"	**81470050**	6	24
lever, Alu-diecasting	2 1/2"	**81470065**	3	12
up to PN 20, +100°C	3"	**81470080**	1	10
	4"	**81470100**	1	6

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1471	3/8"	**81471010**	40	200
Kugelhahn UNIVERS aus Pressmessing MS 58	1/2"	**81471015**	40	160
matt verchromt, mit reduziertem Durchgang	3/4"	**81471020**	30	150
mit Flügelgriff	1"	**81471025**	25	100
bis PN 20, +100°C	1 1/4"	**81471032**	25	100
Ball valve, hot pressed brass MS 58	1 1/2"	**81471040**	25	100
rough chrome plated, with reduced passage				
with butterfly handle				
up to PN 20, +100°C				

IG/IG (F/F)

Heizungs-Kugelhahn UNIVERS
Heating Ball Valve UNIVERS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1472	15 mm	**81472015**	10	120
Löt-Kugelhahn UNIVERS aus Pressmessing MS 58	8 mm	**81472018**	20	100
matt verchromt, mit vollem Durchgang	22 mm	**81472022**	14	70
zum Weichlöten für Kupferrohr	28 mm	**81472028**	6	36
Stahlhebel, verzinkt	35 mm	**81472035**	6	24
mit rotem Kunststoffüberzug, PN 30, +120°C				
Ball valve, hot pressed brass MS 58				
rough chrome plated, with full passage				
with soldering ends for soft soldering				
for copper tubes, galvanized steel lever				
with red plastic coating, PN 30, +120°C				

Art.-Nr. 1473	15 mm	**81473015**	20	120
Löt-Kugelhahn UNIVERS aus Pressmessing MS 58	8 mm	**81473018**	20	100
matt verchromt, mit vollem Durchgang	22 mm	**81473022**	14	70
zum Weichlöten für Kupferrohr	28 mm	**81473028**	10	40
mit Flügelgriff, PN 30, +120°C				
Ball valve, hot pressed brass MS 58				
rough chrome-plated, with full passage				
with soldering ends for soft soldering				
for copper tubes				
with butterfly handle, PN 30, +120°C				

Art.-Nr. 1451	1/2"	**81451015**	20	80
Kugelhahn UNIVERS mit fester Spindelverlängerung	3/4"	**81451020**	15	60
aus Messing CW 617 N – UNI EN 12165	1"	**81451025**	10	40
mit vollem Durchgang, mit Stahlhebel	1 1/4"	**81451032**	6	24
voll isolierbar, bis PN 20, +80°C	1 1/2"	**81451040**	6	18
Ball valve with extended stem	2"	**81451050**	3	9
brass CW 617 N – UNI EN 12165				
with full passage, with steel lever				
complete isolation possible, up to PN 20, +80°C				

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1476	1"	**81476025**	14	70
Pumpen-Kugelhahn UNIVERS, matt verchromt				
Gehäuse aus Pressmessing MS 58				
ohne Schwerkraftbremse				
mit nachziehbarer Stopfbuchse, PN 30, +120°C				
Ball valve for heating pumps				
rough chrome plated				
body hot pressed brass MS 58				
without integrated check valve				
with adjustable packing box, PN 30, +120°C				

IG (F)

Art.-Nr. 1477	1"	**81477025**	14	70
Pumpen-Kugelhahn UNIVERS, matt verchromt				
Gehäuse aus Pressmessing MS 58				
mit Schwerkraftbremse				
mit nachziehbarer Stopfbuchse, PN 30, +120°C				
Ball valve for heating pumps				
rough chrome plated				
body hot pressed brass MS 58				
with integrated check valve				
with adjustable packing box, PN 30, +120°C				

IG (F)

Heizungs-Kugelhahn UNIVERS
Heating Ball Valve UNIVERS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1482 **Kugelhahn UNIVERS mit Press-Enden** **aus Pressmessing MS 58** **mit vollem Durchgang, mit Stahlhebel** **zum Direktverpressen von Kupfer- bzw.** **Edelstahlrohren, PN 30, +120°C** Ball valve with direct press ends hot pressed brass MS 58 with full passage, with steel lever suitable for copper or stainless steel tubes PN 30, +120°C	15 mm 18 mm 22 mm 28 mm	**81482015** **81482018** **81482022** **81482028**	1 1 1 1	90 90 60 20
Art.-Nr. 1488 **Kugelhahn UNIVERS mit Press-Enden** **aus Pressmessing MS 58** **mit vollem Durchgang** **mit verlängertem T-Griff** **zum Direktverpressen von Kupfer- bzw.** **Edelstahlrohren, PN 30, +120°C** Ball valve with direct press ends hot pressed brass MS 58, with full passage with extended T-handle, suitable for copper or stainless steel tubes PN 30, +120°C	15 mm 18 mm 22 mm 28 mm	**81488015** **81488018** **81488022** **81488028**	1 1 1 1	90 90 60 20
Art.-Nr. 1486 **Kugelhahn UNIVERS aus Pressmessing MS 58** **matt verchromt, mit vollem Durchgang** **einerseits Innengewinde, andererseits** **Überwurfmutter, für Wasserzähleranschluss** **mit Flügelgriff, Verplombung möglich** **bis PN 30, +180°C** Ball valve, hot pressed brass MS 58 rough chrome plated, with full passage female thread/screwed cap with butterfly handle, sealing possible up to PN 30, +180°C	1/2" 3/4"	**81486015** **81486020**	20 10	100 50
Art.-Nr. 1458 **ISO-T-Kugelhahn UNIVERS** **aus Messing CW 617 N** **mit verlängertem T-Griff, rot** **voll isolierbar** **PN 40, +120°C** ISO-T ball valve brass CW 617 N with extended T-handle, red complete isolation possible PN 40, +120°C	3/8" 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2"	**81458010** **81458015** **81458020** **81458025** **81458032** **81458040** **81458050**	15 15 15 10 10 4 3	30 30 30 20 20 16 9
Art.-Nr. 1858 **ISO-T-Kugelhahn UNIVERS** **aus Messing CW 617 N** **mit verlängertem T-Griff, schwarz** **voll isolierbar** **PN 40, +120°C** ISO-T ball valve brass CW 617 N with extended T-handle, black complete isolation possible PN 40, +120°C	3/8" 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2"	**81858010** **81858015** **81858020** **81858025** **81858032** **81858040** **81858050**	15 15 15 10 10 4 3	30 30 30 20 20 16 9

IG/IG Ü-Mutter (F/F)

IG/IG (F/F)

IG/IG (F/F)

Heizungs-Kugelhahn UNIVERS
Heating Ball Valve UNIVERS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1478 **ISO-T-Pumpenkugelhahn UNIVERS** **aus Pressmessing MS 58** **mit verlängertem T-Griff, rot** **voll isolierbar** **bis PN 30, +120°C** ISO-T-ball valve for heating pumps hot pressed brass MS 58 with extended T-handle, red complete isolation possible up to PN 30, +120°C	1" 1 1/4" 1 1/4" x 1"	**81478025** **81478032** **81478040**	10 5 5	20 15 15
Art.-Nr. 1878 **ISO-T-Pumpenkugelhahn UNIVERS** **aus Pressmessing MS 58** **mit verlängertem T-Griff, schwarz** **voll isolierbar** **bis PN 30, +120°C** ISO-T-ball valve for heating pumps hot pressed brass MS 58 with extended T-handle, black complete isolation possible up to PN 30, +120°C	1" 1 1/4" 1 1/4" x 1"	**81878025** **81878032** **81878040**	10 5 5	20 15 15
Art.-Nr. 1479 **ISO-T-Pumpenkugelhahn UNIVERS** **aus Pressmessing MS 58** **mit verlängertem T-Griff, rot,** **voll isolierbar, mit Schwerkraftbremse** **mit Aufstellvorrichtung, bis PN 30, +120°C** ISO-T-ball valve for heating pumps hot pressed brass MS 58 with extended T-handle, red complete isolation possible, with check valve with open position fixture, up to PN 30, +120°C	1" 1 1/4" 1 1/4" x 1"	**81479025** **81479032** **81479040**	10 5 5	20 15 15
Art.-Nr. 1879 **ISO-T-Pumpenkugelhahn UNIVERS** **aus Pressmessing MS 58** **mit verlängertem T-Griff, schwarz** **voll isolierbar, mit Schwerkraftbremse** **mit Aufstellvorrichtung, bis PN 30, +120°C** ISO-T-ball valve for heating pumps hot pressed brass MS 58 with extended T-handle, black complete isolation possible, with check valve with open position fixture, up to PN 30, +120°C	1" 1 1/4" 1 1/4" x 1"	**81879025** **81879032** **81879040**	10 5 5	20 15 15
Art.-Nr. 1480 **Bimetall-Thermometer UNIVERS** **passend zu ISO-T-Kugelhähne** **mit Clip zum nachträglichen Einbau** **(geeignet ab 1")** Bimetal-Thermometer suitable for ISO-T-ball valves with clip for backfitting installation (suitable from 1" onwards)		**81480000**	20	500

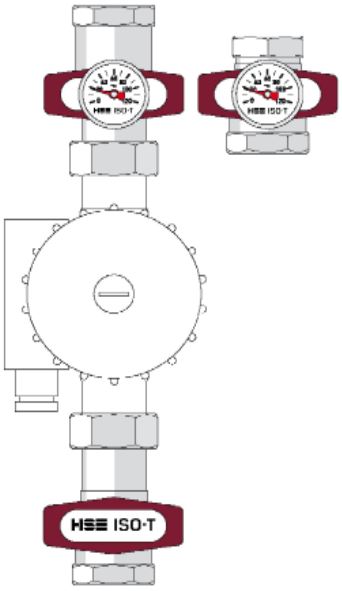
IG (F)

IG (F)

IG (F)

IG (F)

Heizungs-Kugelhahn-Set UNIVERS
Heating Ball Valve Set UNIVERS



Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1910		**81910000**	1	-
ISO-T Pumpenkugelhahn-Set UNIVERS (K1) 1“				
1 ISO-T Pumpenkugelhahn 1478	1“			
1 ISO-T Pumpenkugelhahn 1479	1“			
1 ISO-T Kugelhahn 1458	1“			
2 Bimetall-Thermometer 1480				
2 TG-Überwurfmuttern	1“ x 1 1/2“			
2 Dichtungen	1 1/2“			
ISO-T ball valve set (K1) 1“, including:				
1 ISO-T-pump ball valve 1478				
1 ISO-T-pump ball valve 1479				
1 ISO-T-ball valve 1458				
2 bimetal thermometers 1480				
2 malleable iron coupling nuts				
2 seals				
Art.-Nr. 1931		**81931000**	1	-
ISO-T Pumpenkugelhahn-Set UNIVERS (K32) 1 1/4“				
1 ISO-T Pumpenkugelhahn 1478	1 1/4“			
1 ISO-T Pumpenkugelhahn 1479	1 1/4“			
1 ISO-T Kugelhahn 1458	1 1/4“			
2 Bimetall-Thermometer 1480				
2 TG-Überwurfmuttern	1 1/4“ x 2“			
2 Dichtungen	2“			
ISO-T ball valve set (K32) 1 1/4“, including:				
1 ISO-T-pump ball valve 1478				
1 ISO-T-pump ball valve 1479				
1 ISO-T-ball valve 1458				
2 bimetal thermometers 1480				
2 malleable iron coupling nuts				
2 seals				

Wärmemengenzähler Anschlussgarnitur-Set UNIVERS
Heating Meter Connection Set UNIVERS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1961	3/4"	**81961020**	1	–
Wärmemengenzähler Anschlussgarnitur Set UNIVERS	1"	**81961025**	1	–
Messing CW 617 N **Geradausführung** **PN 25, bis +90°C** **mit Flügelgriff, mit 2 x Fühleraufnahme** **für Fußbodenheizung** Heat meter connection set brass CW 617 N straight version PN 25, up to +90°C with butterfly handle, with 2 x sensor for underfloor heating				

Art.-Nr. 1962	3/4"	**81962020**	1	–
Wärmemengenzähler Anschlussgarnitur Set UNIVERS	1"	**81962025**	1	–
Messing CW 617 N **Eckausführung** **PN 25, bis +90°C** **mit Flügelgriff, mit 2 x Fühleraufnahme** **für Fußbodenheizung** Heat meter connection set brass CW 617 N angle type version PN 25, up to +90°C with butterfly handle, with 2 x sensor for underfloor heating				

Art.-Nr. 1963 **Wärmemengenzähler Anschlussgarnitur Set UNIVERS** **Messing CW 617 N** **Geradausführung**	1/2" x 3/4"	**81963015**	1	-
PN 25, bis zu +90°C	3/4" x 1"	**81963020**	1	-
mit Flügelgriff, mit 2 x Fühleraufnahme **für Heizungsanlagen** Heat meter connection set brass CW 617 N straight version PN 25, up to +90°C with butterfly handle, with 2 x sensor for heating systems				

KFE-Kugelhahn UNIVERS
Boiler Discharger UNIVERS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU	 S/L
Art.-Nr. 1403 **KFE-Kugelhahn UNIVERS aus Pressmessing vernickelt, mit rotem Flügelgriff mit selbstdichtendem Anschlussgewinde mit Konterring, mit Schlauchanschluss, PN10, +120°C** Boiler ball valve UNIVERS, hot pressed brass, nickel plated, with red butterfly handle with self-sealing male thread with counter ring, with hose coupling PN 10, +120°C	3/8" 1/2" 3/4"	**81403010** **81403015** **81403020**	20 20 20	120 120 120
Art.-Nr. 1406 **KFE-Kugelhahn UNIVERS für Heizungsanlagen Messing CW 617 N, matt verchromt mit rotem Flügelgriff (abnehmbar) mit selbstdichtendem Anschlussgewinde und Kontermutter, mit Schlauchanschluss mit Kette und Kappe, PN 16, +130°C** Boiler ball valve UNIVERS for heating systems brass CW 617 N, rough chrome plated with removable butterfly handle, red with self-sealing male thread with counter nut, with hose coupling with chain and cap, PN 16, +110°C	1/2"	**81406015**	1	80
Art.-Nr. 1415 **Kappe und Kette zu KFE-Kugelhahn Messing** Cap and chain for boiler ball valve brass	3/8" 1/2" 3/4"	**81415010** **81415015** **81415020**	10 20 10	100 100 50
Art.-Nr. 1416 **Kappe und Kette zu KFE-Kugelhahn Messing, matt verchromt** Cap and chain for boiler ball valve brass, rough chrome plated	3/8" 1/2"	**81416010** **81416015**	25 20	250 100

FLÜSTERARMATUR
SILENCE EDITION
GERÄUSCHKLASSE 1

Schnellentlüfter UNIVERS
Automatic Air Vents UNIVERS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1420 **Hahnschlüssel UNIVERS, verzinkt** **mit Vierkantloch** Cock wrench UNIVERS, galvanized with square hole	10 mm	**81420010**	1	10
	12 mm	**81420012**	1	10
	14 mm	**81420014**	1	10
	17 mm	**81420017**	1	10
	19 mm	**81420019**	1	10
	22 mm	**81420022**	1	-
	27 mm	**81420027**	1	-
	32 mm	**81420032**	1	-
Art.-Nr. 1600 **Automatischer Schnellentlüfter UNIVERS** **aus Pressmessing** **Betriebsdruck max. 6 bar** Automatic air vent UNIVERS hot pressed brass working pressure max. 6 bar	3/8"	**81600010**	1	60
Art.-Nr. 1605 **Absperrnippel UNIVERS** **zu automatischem Schnellentlüfter Art.-Nr. 1600** Shut-off nipple UNIVERS for automatic air vent Art.-No. 1600	3/8"	**81605010**	60	600
Art.-Nr. 1650 **Automatischer Schnellentlüfter UNIVERS** **aus Pressmessing** **eingebaute Kugelabsperrung** **Betriebsdruck max. 6 bar** Automatic air vent UNIVERS hot pressed brass with integrated ball shut-off working pressure max. 6 bar	3/8"	**81650010**	1	32

Auslaufmodell.
Lieferung nur solange Vorrat reicht.
Discontinued model.
Delivery while stock lasts.

Schieber UNIVERS
Gate Valve UNIVERS

IG/IG (F/F)

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1100	1/2"	**81100015**	40	160
Muffen-Absprerrschieber UNIVERS	3/4"	**81100020**	30	120
aus Pressmessing PN 16	1"	**81100025**	20	100
Normal-Modell ohne Entleerung	1 1/4"	**81100032**	15	60
Socket gate valve	1 1/2"	**81100040**	10	40
hot pressed brass PN 16	2"	**81100050**	10	20
standard type without discharge				

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1106	3/8"	**81106010**	12	120
Muffen-Absprerrschieber UNIVERS	1/2"	**81106015**	30	120
aus Pressmessing PN 16	3/4"	**81106020**	20	80
Schwer-Modell ohne Entleerung	1"	**81106025**	15	60
Socket gate valve	1 1/4"	**81106032**	10	40
hot pressed brass PN 16	1 1/2"	**81106040**	8	32
heavy type without discharge	2"	**81106050**	5	20
	2 1/2"	**81106065**	1	12
	3"	**81106080**	1	8
	4"	**81106100**	1	4

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1115	3/8"	**81115010**	20	100
Muffen-Absprerrschieber UNIVERS	1/2"	**81115015**	20	80
aus Pressmessing PN 16	3/4"	**81115020**	20	80
Schwer-Modell mit Entleerung	1"	**81115025**	15	60
Socket gate valve	1 1/4"	**81115032**	10	40
hot pressed brass PN 16	1 1/2"	**81115040**	8	32
heavy type with discharge	2"	**81115050**	4	20
	3"	**81115080**	1	8

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 1120	3/8"	**81120010**	5	50
Muffen-Schnellschluss-Schieber UNIVERS	1/2"	**81120015**	10	50
aus Rotguss PN 10	3/4"	**81120020**	8	48
mit zweiteiligem Dichtungskeil	1"	**81120025**	5	25
Quick opening gate valve	1 1/4"	**81120032**	3	18
red bronze PN 10	1 1/2"	**81120040**	10	20
with two-piece wedge	2"	**81120050**	1	15
	2 1/2"	**81120065**	1	8
	3"	**81120080**	1	5
	4"	**81120100**	1	3

Art.-Nr. 1125	12 mm	**81125012**	12	120
Absperrschieber UNIVERS	15 mm	**81125015**	25	100
aus Pressmessing, PN 16	18 mm	**81125018**	25	100
beidseits Lötanschuss	22 mm	**81125022**	16	64
für Kupferrohr mit Außendurchmesser...	28 mm	**81125028**	15	60
Gate valve UNIVERS	35 mm	**81125035**	4	32
hot pressed brass, PN 16	42 mm	**81125042**	2	20
soldering ends both sides	54 mm	**81125054**	1	10
for copper tubes ouside ø				

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU	 S/L
Art.-Nr. 1130	15 mm	**81130015**	2	10
Flanschenschieber UNIVERS aus Rotguss PN 16	20 mm	**81130020**	5	10
Flanschen gebohrt	25 mm	**81130025**	5	10
nach DIN PN 10/16	32 mm	**81130032**	4	8
Gate valve UNIVERS, red bronze PN 16	40 mm	**81130040**	2	4
flanged ends	50 mm	**81130050**	2	4
flanges drilled according to DIN PN 10/16	65 mm	**81130065**	2	4
	80 mm/PN 10	**81130075**	1	2
	80 mm/PN 16	**81130085**	1	2
	100 mm	**81130100**	1	1

Art.-Nr. 1140	1"	**81140025**	10	100
Pumpen-Absperrschieber UNIVERS **aus Pressmessing PN 16** **mit Spezialflansch** **ohne Schwerkraftbremse** Pump gate valve UNIVERS, hot pressed brass PN 16 with special flange without integrated non-return valve				

IG (F)

Radiatorverschraubung UNIVERS
Radiator Union UNIVERS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 1500 **Radiatorverschraubung UNIVERS** **Eckform, aus Messing CW 617 N** Radiator union UNIVERS angle type, brass CW 617 N	3/8" 1/2" 3/4" 1" 1 1/4"	**81500010** **81500015** **81500020** **81500025** **81500032**	1 20 10 6 5	250 200 120 60 35

Art.-Nr. 1510 **Radiatorverschraubung UNIVERS** **Durchgangsform, aus Messing CW 617 N** Radiator union UNIVERS straight type, brass CW 617 N	3/8" 1/2" 3/4" 1" 1 1/4"	**81510010** **81510015** **81510020** **81510025** **81510032**	20 25 15 8 1	200 250 150 80 50

Art.-Nr. 1521 **Radiatorverschraubung UNIVERS, vernickelt** **Eckform, absperrbar** **aus Messing CW 617 N** Radiator union UNIVERS, nickel plated angle type, shut-off version brass CW 617 N	3/8" 1/2" 3/4"	**81521010** **81521015** **81521020**	25 15 10	250 150 90

Art.-Nr. 1531 **Radiatorverschraubung UNIVERS, vernickelt** **Durchgangsform, absperrbar** **aus Messing CW 617 N** Radiator union UNIVERS, nickel plated straight type, shut-off version brass CW 617 N	3/8" 1/2" 3/4"	**81531010** **81531015** **81531020**	25 15 10	250 150 90

Art.-Nr. 1576 **Radiatorverschraubung UNIVERS, vernickelt** **Eckform, absperrbar, lötbar** **aus Pressmessing** Radiator union UNIVERS, nickel plated angle type, shut-off version, with soldering end hot pressed brass	3/8" x 15 1/2" x 15 3/4" x 15	**81576010** **81576015** **81576020**	1 1 1	150 150 150

Auslaufmodell.
Lieferung nur solange Vorrat reicht.
Discontinued model.
Delivery while stock lasts.

Art.-Nr. 1586 **Radiatorverschraubung UNIVERS, vernickelt** **Durchgangsform, absperrbar, lötbar** **aus Pressmessing** Radiator union UNIVERS, nickel plated straight type, shut-off version, with soldering end hot pressed brass	3/8" x 15 1/2" x 15 3/4" x 15	**81586010** **81586015** **81586020**	1 1 1	150 150 150

Auslaufmodell.
Lieferung nur solange Vorrat reicht.
Discontinued model.
Delivery while stock lasts.

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU	 S/L
Art.-Nr. 1541 **Zweirohr Hahnblock UNIVERS** **für Ventilkompaktheizkörper, flachdichtend, Durchgangsform** **für Heizkörper mit 3/4“ Außengewinde** H-connector for valve radiators straight type for radiators with 3/4“ male thread	3/4“	**81541020**	15	90
Art.-Nr. 1541/1548 **Zweirohr Hahnblock UNIVERS** **für Ventilkompaktheizkörper, flachdichtend, Durchgangsform mit Übergangsnippel** **für Heizkörper mit 1/2“ Innengewinde** H-connector for valve radiators straight type for radiators with 1/2“ female thread	3/4“ x 1/2“	**94148020**	15	90
Art.-Nr. 1541/1549 **Zweirohr Hahnblock UNIVERS** **für Ventilkompaktheizkörper, flachdichtend, Durchgangsform mit Einlegeteil mit Eurokonus** **für Heizkörper mit 3/4“ Außengewinde** H-connector for valve radiators straight type for radiators with 3/4“ male thread	3/4“	**94149020**	15	90
Art.-Nr. 1546 **Zweirohr Hahnblock UNIVERS** **für Ventilkompaktheizkörper, flachdichtend, Eckform für Heizkörper mit 3/4“ Außengewinde** H-connector for valve radiators angle type for radiators with 3/4“ male thread	3/4“	**81546020**	15	90
Art.-Nr. 1546/1548 **Zweirohr Hahnblock UNIVERS** **für Ventilkompaktheizkörper, flachdichtend, Eckform mit Übergangsnippel** **für Heizkörper mit 1/2“ Innengewinde** H-connector for valve radiators angle type for radiators with 1/2“ female thread	3/4“ x 1/2“	**94648020**	15	90
Art.-Nr. 1546/1549 **Zweirohr Hahnblock UNIVERS** **für Ventilkompaktheizkörper, flachdichtend, Eckform mit Einlegeteil mit Eurokonus** **für Heizkörper mit 3/4“ Außengewinde** H-connector for valve radiators angle type, with Euroconus for radiators with 3/4“ male thread	3/4“	**94649020**	15	90

Hahnblock UNIVERS Zubehör
H-Connector UNIVERS Accessories

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU	 S/L
Art.-Nr. 1547 **Übergangsnippel UNIVERS Paar für Heizkörper mit 1/2" Innengewinde, mit Keildichtung passend für flachdichtende Hahnblöcke** Adapter nipple UNIVERS pair for radiators with 1/2" female thread, with washer matching to H-connectors	3/4" x 1/2"	**81547020**	100	700
Art.-Nr. 1548 **Übergangsnippel UNIVERS Paar für Heizkörper mit 1/2" Innengewinde passend für flachdichtende Hahnblöcke** Adapter nipple UNIVERS pair for radiators with 1/2" female thread matching to H-connectors	3/4" x 1/2"	**81548020**	100	700
Art.-Nr. 1560 **Übergangsnippel UNIVERS Paar für Heizkörper mit 1/2" Innengewinde, mit SDAG, verchromt 3/4" Eurokonus** Adapter nipple UNIVERS pair for radiators with 1/2" female thread self sealing male thread, chrome plated 3/4" euro cone	3/4" x 1/2"	**81560020**	10	700
Art.-Nr. 1549 **Einlegeteil UNIVERS mit Eurokonus für Heizkörper mit 3/4" Außengewinde** Insert part UNIVERS with euro cone for radiators with 3/4" male thread	3/4"	**81549020**	100	700
Art.-Nr. 1561 **Anschlussset UNIVERS für Kupfer-, Weichstahl- und Edelstahlrohre** Connection Set UNIVERS for copper, soft steel and stainless steel tubes	3/4" x 15/1,0	**81561015**	100	400
Anschlussset UNIVERS Paar Connection Set UNIVERS pair	3/4" x 15/1,0	**81561115**	50	200
Art.-Nr. 1562 **Anschlussset UNIVERS für Alu-Verbund- und Kunststoffrohre** Connection Set UNIVERS for Alu-multilayer and plastic tubes	3/4" x 16/2,0 3/4" x 17/2,0	**81562016** **81562017**	10 10	210 210
Anschlussset UNIVERS Paar Connection Set UNIVERS pair	3/4" x 16/2,0 3/4" x 17/2,0	**81562116** **81562117**	5 5	105 105

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU	 S/L
Art.-Nr. 1260 **Luftventil UNIVERS** **Messing vernickelt, drehbar** **mit Schlund und Vierkant für Steckschlüssel** Air cock UNIVERS brass nickel plated, twistable with gorge and square for extra key	1/4" 3/8"	**81260008** **81260010**	10 50	500 500
Art.-Nr. 1261 **Schlüssel UNIVERS zu Luftventil** Key UNIVERS for air cock		**81261000**	100	2500
Art.-Nr. 1270 **Platten-Entlüftungsstopfen UNIVERS** **Messing vernickelt** **selbstdichtend mit O-Ring** Air plug UNIVERS brass nickel plated self-sealing with O-ring	1/2"	**81270015**	50	500
Art.-Nr. 1271 **Platten-Blindstopfen UNIVERS** **Messing vernickelt** **selbstdichtend mit O-Ring** Blind plug UNIVERS brass nickel plated self-sealing with O-ring	1/2"	**81271015**	50	500
Art.-Nr. 1272 **Platten-Anschlussstopfen UNIVERS** **Messing vernickelt** **selbstdichtend mit O-Ring** Connection plug UNIVERS brass nickel plated self-sealing with O-ring	1/2" x 3/8"	**81272015**	50	500
Art.-Nr. 1273 **Platten-Entlüftungsstopfen UNIVERS** **Messing vernickelt** **selbstdichtend mit O-Ring** **drehbar** Air plug UNIVERS brass nickel plated self-sealing with O-ring twistable	1/2"	**81273015**	50	500

DER KFE-KUGELHAHN
DIE FLÜSTERARMATUR. TECHNISCH WEITERGEDACHT.

- SILENCE EDITION – Geräuschklasse 1
- mit selbstdichtendem Außengewinde
- millionenfach bewährt zum Füllen, Entleeren und Spülen
- jahrzehntelange Erfahrung in der Armaturentechnik
- Premium-Qualität und permanente technische Weiterentwicklung
- eigenes Prüflabor

FLÜSTERARMATUR
SILENCE EDITION
GERÄUSCHKLASSE 1

HEIZUNG	WASSER		SOLAR
1406	1407	1408	1409

HSE ARMATUREN®

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNISOLAR KUGELHAHN, SOLAR KFE-KUGELHAHN
SOLARTECHNIK FÜR HEUTE UND MORGEN.

HSE KUGELHAHN UNISOLAR

HSE KFE-KUGELHAHN UNISOLAR

Solarkugelhahn UNISOLAR, Solar KFE-Kugelhahn

Solar Energy Ball Valve UNISOLAR, Solar Boiler Discharger

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
 IG/IG (F/F)				
Art.-Nr. 1610	3/8"	**81610010**	20	120
Kugelhahn UNISOLAR, DIN EN 13828	1/2"	**81610015**	20	80
Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81610020**	10	50
mit PTFE & Viton® Dichtung	1"	**81610025**	6	36
beidseitig Innengewinde, mit Stahlhebel, orange	1 1/4"	**81610032**	6	24
nachziehbare Stopfbuchse, bis PN 42, +200°C	1 1/2"	**81610040**	4	16
Ball valve UNISOLAR, DIN EN 13828	2"	**81610050**	2	10
brass CW 617 N, chrome plated				
with PTFE & Viton® seal, female threaded ends				
with steel lever, orange				
adjustable packing box, up to PN 42, +200°C				
 IG/IG (F/F)				
Art.-Nr. 1611	3/8"	**81611010**	20	120
Kugelhahn UNISOLAR, DIN EN 13828	1/2"	**81611015**	20	80
Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81611020**	10	50
mit PTFE & Viton® Dichtung	1"	**81611025**	6	36
beidseitig Innengewinde, mit Flügelgriff, orange				
nachziehbare Stopfbuchse, bis PN 42, +200°C				
Ball valve UNISOLAR, DIN EN 13828				
brass CW 617 N, chrome plated				
with PTFE & Viton® seal, female threaded ends				
with butterfly handle, orange				
adjustable packing box, up to PN 42, +200°C				
 AG/IG (M/F)				
Art.-Nr. 1614	3/8"	**81614010**	20	120
Kugelhahn UNISOLAR, DIN EN 13828	1/2"	**81614015**	20	80
Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81614020**	10	50
mit PTFE & Viton® Dichtung	1"	**81614025**	6	36
Außen-/Innengewinde, mit Stahlhebel, orange	1 1/4"	**81614032**	6	24
nachziehbare Stopfbuchse, bis PN 42, +200°C	1 1/2"	**81614040**	4	16
Ball valve UNISOLAR, DIN EN 13828	2"	**81614050**	2	10
brass CW 617 N, chrome plated				
with PTFE & Viton® seal, female/male thread				
with steel lever, orange				
adjustable packing box, up to PN 42, +200°C				
 AG/IG (M/F)				
Art.-Nr. 1615	3/8"	**81615010**	20	120
Kugelhahn UNISOLAR, DIN EN 13828	1/2"	**81615015**	20	80
Messing CW 617 N, verchromt	3/4"	**81615020**	10	50
mit PTFE & Viton® Dichtung	1"	**81615025**	6	36
Außen-/Innengewinde, mit Flügelgriff, orange				
nachziehbare Stopfbuchse, bis PN 42, +200°C				
Ball valve UNISOLAR, DIN EN 13828				
brass CW 617 N, chrome plated				
with PTFE & Viton® seal, female/male thread				
with butterfly handle, orange				
adjustable packing box, up to PN 42, +200°C				
 AG (M)				
Art.-Nr. 1409	1/2"	**81409015**	1	80
HSE KFE-Kugelhahn UNISOLAR für Solaranlagen				
Messing CW 617 N, matt verchromt				
mit orangem Flügelgriff (abnehmbar)				
mit selbstdichtendem Anschlussgewinde				
mit Kontermutter, mit Schlauchanschluss				
mit Kette und Kappe, PN 16, +180°C				
Boiler ball valve UNIVERS for solar systems				
brass CW 617 N, rough chrome plated				
with removable butterfly handle, orange				
with self-sealing male thread				
with counter nut, with hose coupling				
with chain and cap, PN 16, +180°C				

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNIGUSS
KEILFLACHSCHIEBER, RÜCKSCHLAGKLAPPE AUS GRAUGUSS
SOLIDE. WARTUNGSFREI.

HSE KEILFLACHSCHIEBER UNIGUSS

Schieber, Rückschlagklappe UNIGUSS
Gate Valve, Swing Check Valve UNIGUSS

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 3010	DN 40	**93010040**	1	-
Wartungsfreier Keilflachschieber UNIGUSS	DN 65	**93010065**	1	-
aus Grauguss EN-GJL 250 PN 10/6	DN 80	**93010080**	1	-
nach DIN 3352/2 D	DN 100	**93010100**	1	-
für Wasser bis +120 °C	DN 125	**93010125**	1	-
Flanschen nach DIN 2531 PN6	DN 150	**93010150**	1	-
Maintenance-free wedge gate valve UNIGUSS	DN 200	**93010200**	1	-
grey cast iron EN-GJL 250 PN 10/6 according to DIN 3352/2 D for water up to +120 °C Flanges acc. to DIN 2531 PN6				
	Auslaufmodell. **Lieferung nur solange Vorrat reicht.** Discontinued model. Delivery while stock lasts.			
Art.-Nr. 3030	DN 40	**93030040**	1	-
Wartungsfreier Keilflachschieber UNIGUSS	DN 50	**93030050**	1	-
aus Grauguss EN-GJL 250 PN 10	DN 65	**93030065**	1	-
nach DIN 3352/2 D	DN 80	**93030080**	1	-
für Wasser bis +120 °C	DN 100	**93030100**	1	-
Flanschen nach DIN 2532/33 PN 10/16	DN 125	**93030125**	1	-
Maintenance-free wedge gate valve UNIGUSS	DN 150	**93030150**	1	-
grey cast iron EN-GJL 250 PN 10 according to DIN 3352/2 D for water up to +120 °C Flanges acc. to DIN 2532/33 PN 10/16	DN 200	**93030200**	1	-
Art.-Nr. 3701	DN 80	**93701080**	1	-
Flanschen-Rückschlagklappe UNIGUSS	DN 100	**93701100**	1	-
PN 10/16 Flanged swing check valve UNIGUSS PN 10/16				
Art.-Nr. 3702	DN 80	**93702080**	1	-
Schrauben- und Dichtungssatz UNIGUSS	DN 100	**93702100**	1	-
bestehend aus: **1 Gummiflansch-Dichtung** **4 Maschinenschrauben 16 x 60 mm, korrosionsgeschützt** Screw and sealing set UNIGUSS consisting of: 1 rubber flange seal 4 machine screws 16 x 60 mm, corrosion-resistant				

HSE®
ARMATUREN

HAUSTECHNIK. SICHER. EFFEKTIV.

UNI INOX KUGELHAHN, SCHMUTZFÄNGER, RÜCKSCHLAGVENTIL, RÜCKSCHLAGKLAPPE
QUALITÄT IN EDELSTAHL.

HSE KUGELHAHN UNI INOX

Edelstahlarmatur UNI INOX
Stainless Steel Valve UNI INOX

IG/IG (F/F)

Art.-Nr./Bezeichnung Art.-No./Article	Abmessung Dimension	Best.-Nr. Order No.	VPE kl./gr. PU S/L	
Art.-Nr. 8040	1/2"	**98040015**	1	-
Schmutzfänger UNI INOX	3/4"	**98040020**	1	-
Gewinde DIN 2999	1"	**98040025**	1	-
bis PN 40	1 1/4"	**98040032**	1	-
Y-Strainer UNI INOX	1 1/2"	**98040040**	1	-
thread DIN 2999	2"	**98040050**	1	-
up to PN 40				

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 8070	1/2"	**98070015**	1	-
Rückschlagventil UNI INOX	3/4"	**98070020**	1	-
Gewinde DIN 2999	1"	**98070025**	1	-
bis PN 40	1 1/4"	**98070032**	1	-
Y-Spring check valve UNI INOX	1 1/2"	**98070040**	1	-
thread DIN 2999	2"	**98070050**	1	-
up to PN 40				

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 8230	1/2"	**98230015**	1	-
Rückschlagklappe UNI INOX	3/4"	**98230020**	1	-
Gewinde DIN 2999	1"	**98230025**	1	-
bis PN 16	1 1/4"	**98230032**	1	-
Swing check valve UNI INOX	1 1/2"	**98230040**	1	-
thread DIN 2999	2"	**98230050**	1	-
up to PN 16				

IG/IG (F/F)

Art.-Nr. 8452	1/4"	**98452008**	1	-
Kugelhahn UNI INOX 2-teilig, voller Durchgang	3/8"	**98452010**	1	-
Gewinde DIN 2999, bis PN 63, Edelstahlhebel blau,	1/2"	**98452015**	1	-
mit Verriegelung, abschließbar	3/4"	**98452020**	1	-
Ball valve UNI INOX 2-piece, full bore passage	1"	**98452025**	1	-
thread DIN 2999, up to PN 63, stainless steel lever	1 1/4"	**98452032**	1	-
with handle over, lackable	1 1/2"	**98452040**	1	-
	2"	**98452050**	1	-
	2 1/2"	**98452065**	1	-
	2"	**98452080**	1	-

HS FITTINGS®

ROHRVERBINDUNGSTECHNIK.
SICHER. SCHNELL. FLEXIBEL.

EDELSTAHL

FITTINGS, FLANSCHE, ARMATUREN

SICHER. LANGLEBIG.

HS WINKEL 90° I/I EDELSTAHL

Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen
General Terms of Business

I. Geltungsbereich:
Für alle Aufträge, welche uns Unternehmer (vgl. § 14 BGB) erteilen, gelten ausschließlich die nachfolgenden allgemeinen Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen. Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bestellers werden, selbst im Falle unserer Kenntnis nicht Vertragsbestandteil, es sei denn, wir hätten ihrer Geltung ausdrücklich schriftlich zugestimmt. Einem entgegenstehenden Abtretungsverbot wird hiermit ausdrücklich widersprochen. Wir sind berechtigt, die Ansprüche aus unserer Geschäftsverbindung abzutreten.

II. Vertragsschluss:
1. Unsere Angebote sind freibleibend. Technische Änderungen sowie Änderungen in Form, Farbe und/oder Gewicht bleiben im Rahmen des Zumutbaren ausdrücklich vorbehalten.

2. Mit der Bestellung einer Ware erklärt der Kunde verbindlich, die bestellte Ware erwerben zu wollen. Wir sind berechtigt, das in der Bestellung liegende Vertragsangebot innerhalb von zwei Wochen nach Eingang bei uns anzunehmen. Die Annahme kann entweder schriftlich, in Textform (insbesondere per E-Mail) oder durch Auslieferung der Ware an den Kunden erklärt werden.

3. Bei Bestellungen auf elektronischem Wege sind wir nicht verpflichtet, den Zugang unverzüglich zu bestätigen. Bestätigen wir einen solchen Zugang dennoch, liegt allein in dieser Bestätigung noch nicht die Annahme des entsprechenden Angebots auf Abschluss eines Vertrages. Hierfür bedarf es vielmehr einer Erklärung unsererseits im Sinne des vorstehenden Absatzes 2.).

III. Preise und Zahlungsbedingungen:
1. Unsere Lieferungen und Leistungen erfolgen zu den vereinbarten Bedingungen. Sofern nicht anders vereinbart, handelt es sich bei unseren Preisen um Nettopreise, also ohne Umsatzsteuer, inklusive Verpackungskosten. Transportkosten innerhalb von Deutschland werden ab einem Warenwert von 500 Euro netto von uns getragen, unterhalb der vorgenannten Frankogrenze und/oder außerhalb Deutschlands hat sie der Kunde zu tragen.

2. Der Kaufpreis ist innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum zur Zahlung fällig, es sei denn, es ist eine abweichende Vereinbarung getroffen worden. Bei Teillieferungen werden entsprechende Teilzahlungen ebenfalls 30 Tage nach Lieferung fällig.

3. Wenn sich nach Vertragsschluss die Vermögenslage oder Zahlungsfähigkeit des Käufer wesentlich verschlechtert oder uns eine früher eingetretene wesentliche Verschlechterung bekannt wird oder wenn der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber nicht nachkommt, insbesondere ein Scheck oder Wechsel nicht eingelöst wird, kann von uns Vorauszahlung verlangt oder die Ausführung der Lieferung von vorheriger Sicherheitsleistung abhängig gemacht werden.

4. Das Recht, Zahlungen zurückzuhalten oder mit Gegenansprüchen aufzurechnen, steht dem Kunden nur insoweit zu, als seine Gegenansprüche unbestritten, rechtskräftig festgestellt bzw. von uns anerkannt sind.

5. Bei Zahlungsverzug des Kunden mit mehr als einer Verbindlichkeit sind die gesamten Forderungen zur Zahlung fällig. Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen in Höhe von 9 Prozentpunkten über dem jeweiligen Basiszinssatz p.a. berechnet. Bei Zahlungsverzug sind wir außerdem berechtigt, den durch eine zwischenzeitlich eingetretene Verteuerung entstandenen Preisunterschied der Liefergegenstände nachzufordern. Dies schließt die Geltendmachung weiterer Schäden nicht aus.
6. Für Forderungsabtretungen an einen Factor gelten die vorstehenden Sätze 1-3 dieses Absatzes entsprechend.

IV. Selbstbelieferungsvorbehalt/Lieferfristen:
1. Lieferfristen gelten nur unter dem Vorbehalt, dass wir selber richtig und rechtzeitig beliefert worden sind. Wir werden den Kunden unverzüglich über die Nichtverfügbarkeit des Liefergegenstandes informieren und ihm im Falle des Rücktritts die entsprechende Gegenleistung unverzüglich erstatten.

2. Die von uns zu beachtende Lieferfrist beginnt mit der Absendung der Auftragsbestätigung/Angebotsannahme, jedoch nicht vor Beibringung etwa vom Kunden zu beschaffender Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie vor Eingang einer vereinbarten Anzahlung.

3. Die Lieferfrist ist eingehalten, wenn die Ware bis zu ihrem Ablauf das Werk/das Lager verlassen hat oder die Versandbereitschaft mitgeteilt ist. Die Einhaltung der Lieferfrist setzt die Erfüllung der Vertragspflichten durch den Kunden voraus.

4. Die Lieferfrist verlängert sich angemessen bei Maßnahmen im Rahmen von Arbeitskämpfen, insbesondere Streik und Aussperrung, sowie beim Eintritt unvorhergesehener Ereignisse, die außerhalb unseres Einflussbereichs liegen, soweit solche Hindernisse nachweislich auf die Fertigstellung oder Ablieferung des Liefergegenstandes von erheblichem Einfluss sind. Dies gilt auch, wenn die Umstände bei Unterlieferanten eintreten. Die vorbezeichneten Umstände sind auch dann nicht von uns zu vertreten, wenn sie während eines bereits vorliegenden Verzuges entstehen. Beginn und Ende derartiger Hindernisse werden wir in wichtigen Fällen dem Kunden baldmöglichst mitteilen.

V. Erfüllungsort/Gefahrübergang:
1. Erfüllungsort – ausgenommen die Warengruppe Pressfittings – ist unser Lager in Essen. Erfüllungsort betreffend der Warengruppe Pressfittings ist Lager Stuttgart.

2. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware geht mit der Übergabe, beim Versendungskauf mit der Auslieferung der Sache an den Spediteur, den Frachtführer oder sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Person oder Anstalt auf den Kunden über.

3. Der Übergabe steht es gleich, wenn der Kunde im Verzug der Annahme ist.

VI. Eigentumsvorbehalt:
1. Die gelieferte Ware (Vorbehaltsware) bleibt unser Eigentum bis alle Forderungen erfüllt sind, die uns gegen den Käufer jetzt oder zukünftig zustehen, und zwar einschließlich sämtlicher Saldoforderungen aus Kontokorrent. Sofern sich der Käufer vertragswidrig verhält – insbesondere sofern er mit der Zahlung einer Entgeltforderung in Verzug gekommen ist –, haben wir das Recht, vom Vertrag zurückzutreten, nachdem wir eine angemessene Frist zur Leistung gesetzt haben. Die für die Rücknahme anfallenden Transportkosten trägt der Käufer. Sofern wir die Vorbehaltsware zurücknehmen, stellt dies bereits einen Rücktritt vom Vertrag dar. Ebenfalls einen Rücktritt vom Vertrag stellt es dar, wenn wir die Vorbehaltsware pfänden. Von uns zurückgenommene Vorbehaltsware dürfen wir verwerten. Der Erlös der Verwertung wird mit denjenigen Beträgen verrechnet, die uns der Käufer schuldet, nachdem wir einen angemessenen Betrag für die Kosten der Verwertung abgezogen haben.

2. Der Käufer muss die Vorbehaltsware pfleglich behandeln. Er muss sie auf seine Kosten gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahlschäden ausreichend zum Neuwert versichern. Sofern Wartungs- und Inspektionsarbeiten erforderlich werden, muss der Käufer sie auf eigene Kosten rechtzeitig durchführen.

3. Der Käufer darf die Vorbehaltsware verwenden und im ordentlichen Geschäftsgang weiter veräußern, solange er nicht in Zahlungsverzug ist. Er darf die Vorbehaltsware jedoch nicht verpfänden oder sicherungshalber übereignen. Die Entgeltforderungen des Käufers gegen seine Abnehmer aus einem Weiterverkauf der Vorbehaltsware sowie diejenigen Forderungen des Käufers bezüglich der Vorbehaltsware, die aus einem sonstigen Rechtsgrund gegen seine Abnehmer oder Dritte entstehen (insbesondere

Forderungen aus unerlaubter Handlung und Ansprüche auf Versicherungsleistungen) und zwar einschließlich sämtlicher Saldoforderungen aus Kontokorrent tritt uns der Käufer bereits jetzt sicherungshalber in vollem Umfang ab. Wir nehmen diese Abtretung an. Der Käufer darf diese an uns abgetretenen Forderungen auf seine Rechnung im eigenen Namen für uns einziehen, solange wir diese Ermächtigung nicht widerrufen. Unser Recht, diese Forderungen selbst einzuziehen, wird dadurch nicht berührt; allerdings werden wir die Forderungen nicht selbst geltend machen und die Einzugsermächtigung nicht widerrufen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt.

Sofern sich der Käufer jedoch vertragswidrig verhält – insbesondere sofern er mit der Zahlung einer Entgeltforderung in Verzug gekommen ist –, können wir vom Käufer verlangen, dass dieser uns die abgetretenen Forderungen und die jeweiligen Schuldner bekannt gibt, den jeweiligen Schuldnern die Abtretung mitteilt und uns alle Unterlagen aushändigt sowie alle Angaben macht, die wir zur Geltendmachung der Forderungen benötigen.

4. Eine Verarbeitung oder Umbildung der Vorbehaltsware durch den Käufer wird immer für uns vorgenommen. Wenn die Vorbehaltsware mit anderen Sachen verarbeitet wird, die uns nicht gehören, so erwerben wir Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware (Rechnungsendbetrag inklusive der Umsatzsteuer) zu den anderen verarbeiteten Sachen im Zeitpunkt der Verarbeitung. Im Übrigen gilt für die durch Verarbeitung entstehende neue Sache das Gleiche wie für die Vorbehaltsware.

Wird die Vorbehaltsware mit anderen uns nicht gehörenden Sachen untrennbar verbunden oder vermischt, so erwerben wir Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware (Rechnungsendbetrag inklusive der Umsatzsteuer) zu den anderen verbundenen oder vermischten Sachen im Zeitpunkt der Verbindung oder Vermischung. Wird die Vorbehaltsware in der Weise verbunden oder vermischt, dass die Sache des Käufers als Hauptsache anzusehen ist, sind der Käufer und wir uns bereits jetzt einig, dass der Käufer uns anteilsmäßig Miteigentum an dieser Sache überträgt. Wir nehmen diese Übertragung an.
Das so entstandene Alleineigentum oder Miteigentum an einer Sache wird der Käufer für uns verwahren.

5. Bei Pfändungen der Vorbehaltsware durch Dritte oder bei sonstigen Eingriffen Dritter muss der Käufer auf unser Eigentum hinweisen und muss uns unverzüglich schriftlich benachrichtigen, damit wir unsere Eigentumsrechte durchsetzen können. Sofern der Dritte die uns in diesem Zusammenhang entstehenden gerichtlichen oder außergerichtlichen Kosten nicht zu erstatten vermag, haftet hierfür der Käufer.

6. Wenn der Käufer dies verlangt, sind wir verpflichtet, die uns zustehenden Sicherheiten insoweit freizugeben, als ihr realisierbarer Wert den Wert unserer offenen Forderungen gegen den Käufer um mehr als 10% übersteigt. Wir dürfen dabei jedoch die freizugebenden Sicherheiten auswählen.

VII. Untersuchungs- und Rügepflicht, Mängelansprüche, Verjährung, Haftung:
1. Untersuchungs- und Rügepflicht:
a. Der Kunde ist verpflichtet, die gelieferte Ware auf offensichtliche Mängel, die einem durchschnittlichen Kunden ohne weiteres auffallen, zu untersuchen. Zu den offensichtlichen Mängeln zählen insbesondere erhebliche, leicht sichtbare Beschädigungen der Ware. Ferner fallen Fälle darunter, in denen eine andere Sache oder eine zu geringe Menge geliefert worden sind. Solche offensichtlichen Mängel sind bei uns innerhalb von vier Werktagen nach Lieferung schriftlich zu rügen.
b. Mängel, die erst später offensichtlich werden, müssen bei uns innerhalb von vier Werktagen nach dem Erkennen durch den Kunden schriftlich gerügt werden.
c. Bei Verletzung der Untersuchungs- und Rügepflicht gilt die Ware in Ansehung des betreffenden Mangels als genehmigt.

2. Mängelansprüche:
Ordnungsgemäß gerügte (vgl. dazu Absatz 1.) und nicht verjährte (vgl. dazu Absatz 3) Mängel der gelieferten Sache werden von uns behoben. Dies geschieht nach unserer Wahl durch kostenfreie Nachbesserung oder Ersatzlieferung. Im Falle der Ersatzlieferung ist der Kunde verpflichtet, die mangelhafte Sache zurückzugewähren. Kann der Mangel nicht innerhalb angemessener Frist behoben werden oder ist die Nachbesserung oder Ersatzlieferung aus sonstigen Gründen als fehlgeschlagen anzusehen, kann der Kunde nach seiner Wahl Herabsetzung oder Vergütung (Minderung) verlangen oder vom Vertrag zurücktreten. Von einem Fehlschlagen der Nachbesserung ist erst auszugehen, wenn uns hinreichende Gelegenheit zur Nachbesserung oder Ersatzlieferung eingeräumt wurde, ohne dass der gewünschte Erfolg erzielt wurde, wenn sie von uns verweigert oder unzumutbar verzögert worden ist, wenn begründete Zweifel hinsichtlich der Erfolgsaussichten bestehen oder wenn eine Unzumutbarkeit aus sonstigen Gründen vorliegt.

3. Verjährung:
Die Verjährungsfrist für Ansprüche wegen Mängeln des Vertragsgegenstandes sowie wegen leicht fahrlässiger Pflichtverletzungen beträgt ein Jahr ab Beginn der gesetzlichen Verjährung. Dies gilt auch für Mangelfolgeschäden. Die vorstehende Erleichterung der Verjährung gilt nicht in den Fällen der §§ 438 Abs. 1 Nr. 2 BGB und 634a Abs.1 Nr.2 BGB und auch nicht für Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz. Hier gilt die gesetzliche Verjährungsfrist. Ferner bleibt die Regelung des § 479 BGB unberührt, in deren Anwendungsbereich ebenfalls die gesetzliche Verjährungsfrist gilt. Schließlich bleibt es bei der Geltung der gesetzlichen Verjährungsfrist, sofern Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit eingetreten sind oder eine Verletzung von Pflichten vorliegt, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des geschlossenen Vertrages überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Kunde regelmäßig vertrauen darf.

4. Haftung:
Wir schließen unsere Haftung für leicht fahrlässige Pflichtverletzung aus, sofern nicht Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder Garantien betroffen oder Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz berührt sind. Unberührt bleibt ferner die Haftung für die Verletzung von Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des geschlossenen Vertrages überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Kunde regelmäßig vertrauen darf, wobei wir bei einfach fahrlässiger Verletzung solcher Pflichten lediglich begrenzt auf vorhersehbare, typischerweise bei Geschäften der fraglichen Art entstehende Schäden haften. Gleiches gilt für Pflichtverletzungen unserer Erfüllungsgehilfen.

5. Eine Rücknahme/ein Rückkauf mangelfreier Ware ist ausgeschlossen.

VIII. Rücknahme
Für bestellte und ordnungsgemäß gelieferter Ware ist eine Rückgabe grundsätzlich ausgeschlossen.

IX. Anwendbares Recht/Gerichtsstand:
1. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Bestimmungen des UN-Übereinkommens über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11.04.1980 und vergleichbarer internationaler Regelungen. Bei Exportgeschäften finden die internationalen Regeln über die Auslegung handelsüblicher Vertragsformeln (Incoterms) Anwendung, sofern in diesen Verkaufsbedingungen nichts Abweichendes geregelt ist.

2. Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist Essen. Wir sind jedoch auch berechtigt, den Kunden an seinem allgemeinen Gerichtsstand zu verklagen. Diese Gerichtsstandsvereinbarung gilt auch, wenn der Käufer keinen Gerichtsstand in Deutschland hat oder Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthaltsort nicht bekannt sind.

Stand: Januar 2025

HSE® Armaturen

Geprüfte und zertifizierte Qualität

HSE® Armaturen werden in unserem Technikum in Berlin entwickelt und geprüft. Alle HSE® Armaturen unterliegen einer ständigen Qualitäts- und Sicherheitsüberwachung nach den aktuellen Richtlinien und Normen.

In der ersten Stufe werden die Armaturen im Werk einer Qualitätskontrolle unterzogen. Die zweite Stufe beinhaltet eine externe Qualitätskontrolle. Dabei werden bei den Armaturen sowohl chemische als auch mechanische Kennwerte überprüft. Die dritte Stufe erfolgt im eigenen Technikum. Dabei werden die Prüfprotokolle der externen Qualitätskontrolle gegengeprüft. Erst wenn alle 3 Kontrollinstanzen positive Ergebnisse vorweisen, geben wir die Armaturen zum Verkauf frei.

Alle HSE® Armaturen für den Trinkwasserbereich entsprechen den Richtlinien des deutschen Umweltbundesamtes (UBA). Zusätzlich sind etliche Armaturen durch den DVGW (Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V.) geprüft und zertifiziert.

DIN DVGW CERT

TrinkwV 2013 HSE ARMATUREN CW617N bleiarm

ENGINEERED IN GERMANY

HSE ARMATUREN DIN 4109 PA-IX 989/I LGA

WELL Water Efficiency Label

HERMANN SCHMIDT

HSE® ARMATUREN
Eine Marke der Hermann Schmidt GmbH & Co. KG

Zeunerstraße 6
45133 Essen

Telefon 0201 45001-12 (Technische Fragen)
Telefon 0201 45001-75/76 (Verkauf)
E-Mail support@hermannschmidt.de

Alle Informationen, Technische Daten und Broschüren finden Sie hier:

www.hermannschmidt.de

TRADITION. QUALITÄT.
HERMANN SCHMIDT.

Überreicht durch:

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten | Stand 07/2025 | MKARM010725_DE+EN